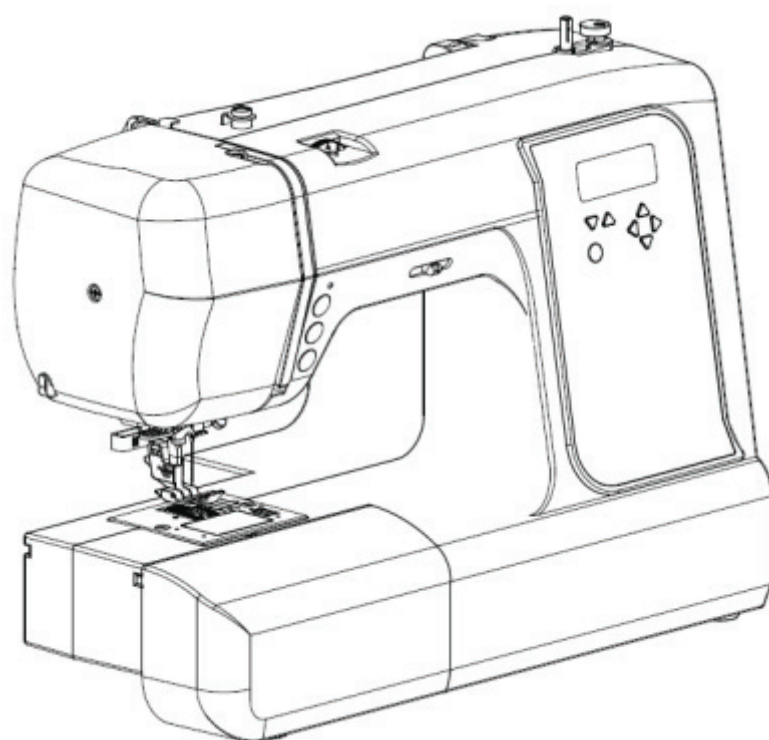


ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

комп'ютеризованої швейної машини

Модель: R200 / Q200



ISEW

«ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ»

При використанні швейної машини слід завжди дотримуватися основних правил техніки безпеки, включаючи наступні:

Прочитайте всі інструкції перед початком використання даної швейної машини.

НЕБЕЗПЕЧНО – Для зниження ризику ураження електричним струмом:

1. Швейну машину ніколи не можна залишати без належного нагляду у включеному стані.
2. Завжди відключайте швейну машину від мережі електроживлення відразу після використання і перед початком чистки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – ля зниження ризику отримання опіків, виникнення пожежі, отримання ураження електричним струмом або травми користувача:

1. Уважно прочитайте ці інструкції перед використанням швейної машини.
2. Зберігайте справжні інструкції в належному місці поруч зі швейною машиною і прикладайте їх у випадку передачі машини третім особам.
3. Використовуйте швейну машину тільки в сухому місці.
4. Швейна машина може використовуватися дітьми починаючи з 14 років і старше, а також людьми з зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, також з недоліком досвіду і знань, якщо використання буде здійснюватися під наглядом або вони будуть проінструктовані щодо правильного та безпечного застосування швейної машини та можливих небезпечних ситуацій.
5. Дітям заборонено грати зі швейною машиною.
6. Чищення та технічне обслуговування не можуть виконувати діти без належного нагляду.
7. Завжди вимикайте швейну машину при підготовці до роботи (заміна голки, заправка нитки в машину, заміна притискної лапки і т.д.).
8. Завжди вимикайте швейну машину, якщо вона залишається без нагляду. Це дозволить уникнути травм при випадковому включенні машини.
9. Завжди вимикайте швейну машину при проведенні технічного обслуговування (змащування, чищення).
10. Не використовуйте швейну машину в сирому або вологому приміщенні.
11. Не вимикайте швейну машину, потягнувши на шнур електроживлення. Для виключення пристрою тримайте за вилку, а не за шнур.
12. Якщо світлодіодна лампа несправна або пошкоджена, її повинен замінити кваліфікований фахівець. Це дозволить уникнути виникнення небезпеки.
13. Ніколи не кладіть на педаль сторонні предмети.
14. Не використовуйте швейну машину при блокуванні вентиляційних отворів. Забезпечте відкритість вентиляційних отворів машини і подбайте, щоб електрична педаль була вільна від волокна, пилу і т.д.
15. Швейну машину можна використовувати тільки з електричною педаллю типу 4С-333В.
16. Не утилізуйте електричні прилади разом зі звичайним побутовим сміттям, звертайтеся до пунктів роздільного збору.
17. Зверніться до місцевих органів влади для отримання інформації щодо доступних пунктів роздільного збору.
18. Якщо електричні прилади відправлені до місць захоронення відходів або звалища, небезпечні речовини можуть проникати в ґрунтові води та потрапляти в харчовий ланцюг, завдаючи шкоди вашому здоров'ю та благополуччю.
19. При заміні старих швейних машин на нові, роздрібний продавець, може забрати ваш старий пристрій на утилізацію абсолютно безкоштовно.

ЗБЕРЕЖІТЬ ІНСТРУКЦІЮ!

ЦЯ ШВЕЙНА МАШИНА ПРИЗНАЧАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ
ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ.

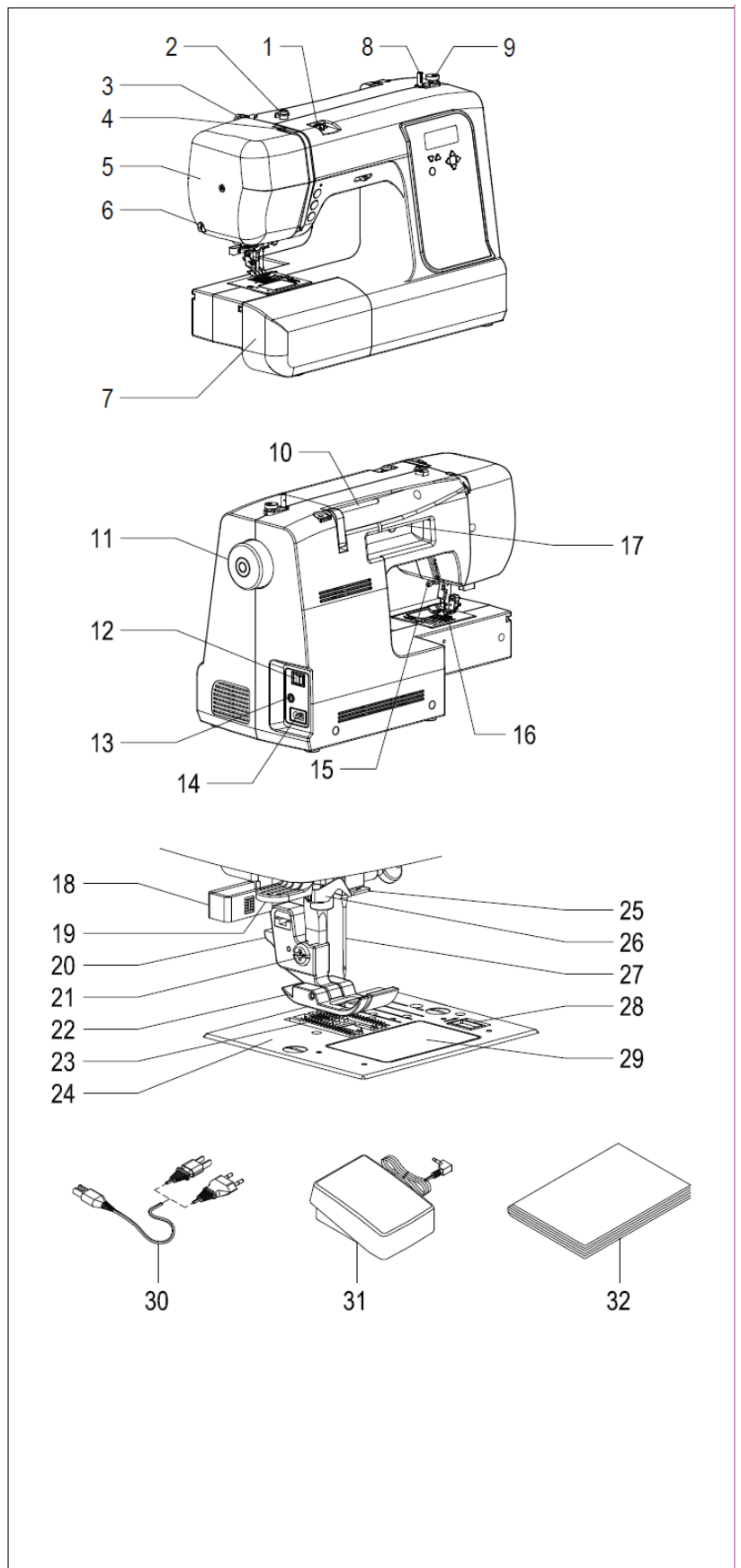
ЗМІСТ

| | |
|---|----|
| 1. ЗНАЙОМСТВО ЗІ ШВЕЙНОЮ МАШИНОЮ | 4 |
| Компоненти машини | 4 |
| Аksesуари | 5 |
| Налаштування швейної машини | 6 |
| Котушкові стрижні | 7 |
| Важіль підйому притискної лапки | 7 |
| Штопальна пластина | 7 |
| Намотування шпульки | 8 |
| Заправка нижньої нитки | 9 |
| Заправка верхньої нитки | 10 |
| Використання автоматичного нитковдівача | 11 |
| Витягування нижньої нитки | 12 |
| Заміна притискної лапки | 13 |
| Заміна голки | 13 |
| Таблиця відповідності голок, ниток і тканини | 14 |
| Налаштування режиму шиття з вільним рукавом | 15 |
| Регулювання рівноваги нижньою опорою | 15 |
| Використання додаткового столика | 16 |
| Регулювання натягу верхньої нитки | 17 |
| Функції кнопок управління | 18 |
| 2. ПОЧИНАЄМО ШИТИ | 21 |
| Таблиця строчок | 21 |
| Пряма строчка | 25 |
| Збереження строчок прямими | 25 |
| Вшивання блискавки і підгинання краю | 26 |
| Створення строчки для штопання, що імітує ручну роботу | 26 |
| Строчка зиг-заг | 27 |
| Регулювання ширини і довжини стібка | 27 |
| Сатинова строчка (для вишивання гладдю) | 27 |
| Розташування стібків | 27 |
| Потаємна строчка | 28 |
| Багатостібковий зиг-заг | 29 |
| Еластичні та декоративні строчки | 30 |
| Строчки: пряма еластична, типу тасьма, типу соти, оверлочна, ялинкою, стрижнева, декоративна, ступінчаста, нахилена стрижнева, у вигляді грецького орнаменту, подвійна оверлочна, хрест-навхрест, хрестиком | 30 |
| Декоративні строчки | 34 |
| Ідеї з декоративного шиття | 34 |
| Безперервні візерунки | 35 |
| Пришивання гудзиків | 35 |
| Обметування петель для гудзиків | 36 |
| Використання лапки для обметування петель для гудзиків, петля із каркасною ниткою | 36 |
| 3. ДОГЛЯД ЗА ВАШОЮ МАШИНОЮ | 38 |
| Чистка зони човника та механізму просування тканини швейної машини | 38 |
| 4. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ | 39 |
| Лапка для вишивання гладдю, використання подвійної голки, заправка нитки в подвійну голку | 39 |
| Положення голки при прямій строчці, коди помилок на екрані, зшивання товстих швів, наметувальний стібок | 40 |
| Коди помилок | 41 |
| Наметувальний стібок | 41 |
| 5. ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ | 42 |

1. ЗНАЙОМСТВО ЗІ ШВЕЙНОЮ МАШИНОЮ

КОМПОНЕНТИ МАШИНИ



1. Регулятор натягу нитки
2. Нитконаправлювач намотування шпульки
3. Нитконаправлювач
4. Важіль ниткопритягача
5. Лицьова панель
6. Ниткообрізувач
7. Знімна платформа для зберігання аксесуарів
8. Кронштейн для намотування шпульки
9. Обмежувач для намотування шпульки
10. Горизонтальний катушковий стрижень
11. Махове колесо
12. Вмикач/вимикач живлення
13. Гніздо електричної педалі
14. Гніздо для шнура електроживлення
15. Гвинт голкотримача
16. Важіль підйому притисної лапки
17. Ручка
18. Важіль для обметування петлі
19. Важіль нитковдівача
20. Кнопка звільнення притисної лапки
21. Гвинт притисної лапки
22. Притисна лапка
23. Механізм просування тканини
24. Голкова пластина
25. Нитконаправлювач
26. Направляюча нитки
27. Голка
28. Кнопка звільнення кришки шпульного відсіку
29. Кришка шпульного відсіку
30. Шнур електроживлення
31. Електрична педаль (тип: 4С-333В)
32. Керівництво користувача



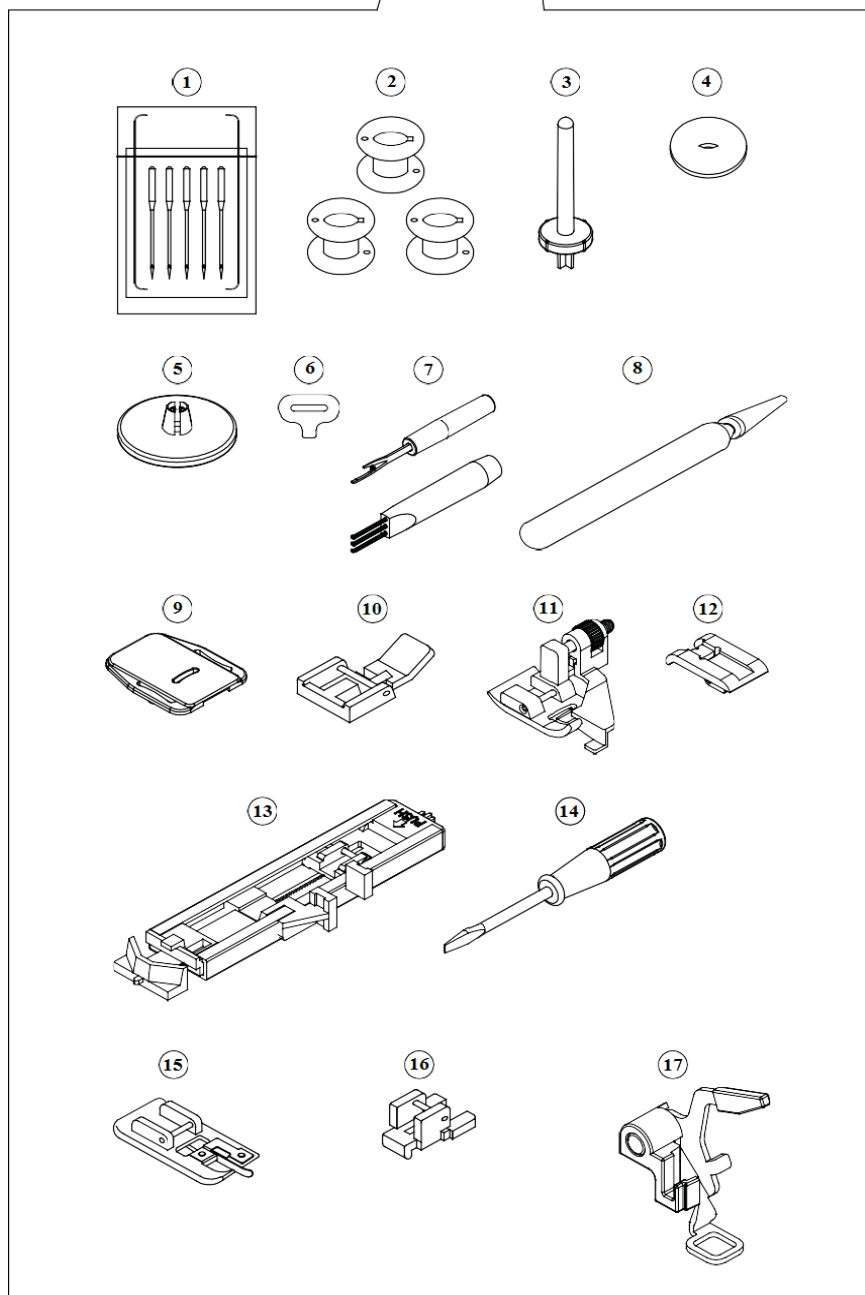
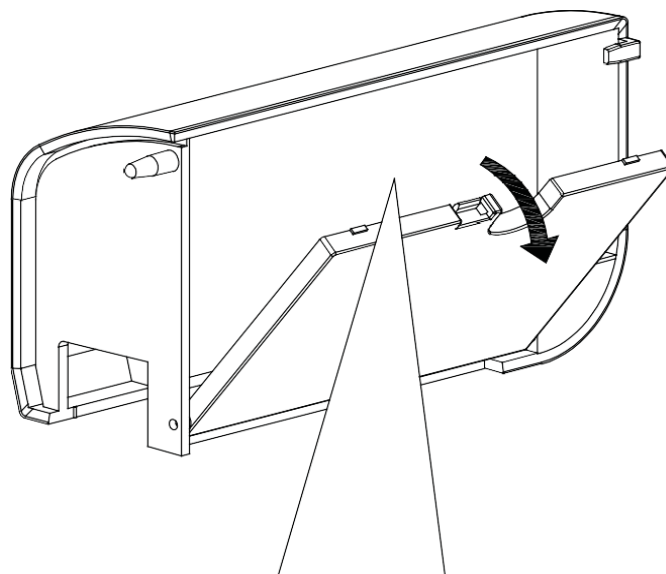
АКСЕСУАРИ

1. Голки
2. Шпульки (всього 4 шт - 1 шт в машині)
3. Додатковий катушковий стрижень
4. Фетрові прокладки
5. Фіксатор катушки
6. Викрутка для голкової пластини
7. Розпорювач/щітка
8. Маслянка (додаткова опція)
9. Штопальна пластина
10. Лапка для вшивання блискавки
11. Лапка для підгинання потаємним швом
12. Лапка для сатинових строчок
13. Лапка для обметування петлі
14. Викрутка
15. Оверлочна лапка *
16. Лапка для пришивання гудзиків *
17. Лапка для штопання *

Лапка, яка встановлена на швейну машину, називається універсальна лапка. Вона буде використовуватися для більшості технік шиття.

Лапка для сатинових строчок (12) може використовуватися для більшості видів декоративного шиття, особливо  , зірка  і т.д.

При покупці додаткових шпулек переконайтеся в тому, що вони мають клас 15 J.



* Не входить в стандартну комплектацію і можна придбати додатково.

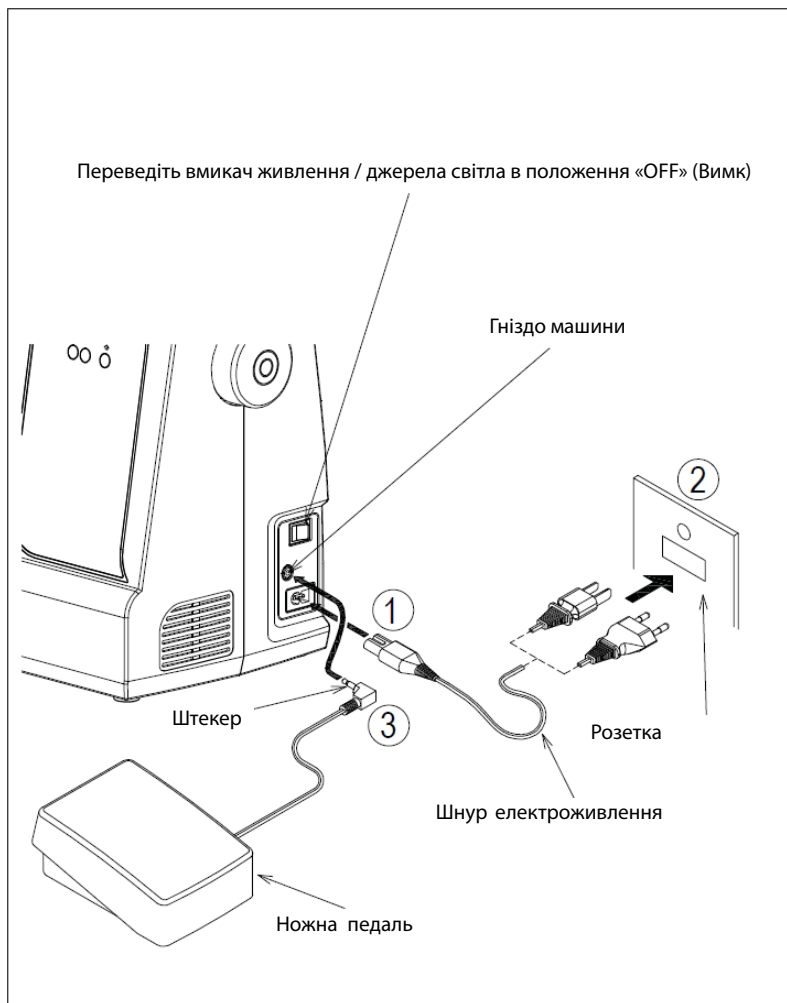
ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Перед використанням машини вперше переконайтеся в тому, що із зони голкової пластини видалені всі залишки мастила.

ШНУР ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ / НОЖНА ПЕДАЛЬ

- (1) Під'єднайте шнур електроживлення до машинки і до мережі, як показано на малюнку.
- (2) Під'єднайте штексель кабеля ножної педалі до гнізда машини, як показано на малюнку.

ПРИМІТКА: При від'єднанні ножної педалі машина працювати не буде. Якщо в моделі Вашої машини присутня кнопка Старт / Стоп, то ножна педаль може бути від'єднана. Див. стор. 19.



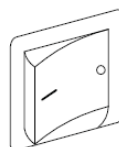
Завжди відключайте машину від джерела електроживлення, вийнявши вилку з розетки.

ВИМИКАЧ/ВМИКАЧ ЖИВЛЕННЯ / ПІДСВІЧУВАННЯ

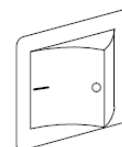
Ваша машина не буде працювати, поки не буде ввімкнено вмикач живлення / підсвічування. Один і той же вмикач/вмикач контролює електроживлення і підсвічування.

При технічному обслуговуванні машини або заміні голки, і т.д. машину слід відключити від джерела електроживлення.

Вимикач/вмикач живлення/підсвічування в положенні «OFF» (Вимк)



Вимикач/вмикач живлення/джерела світла в положенні «ON» (Увімкн)



КОТУШКОВІ СТРИЖНІ

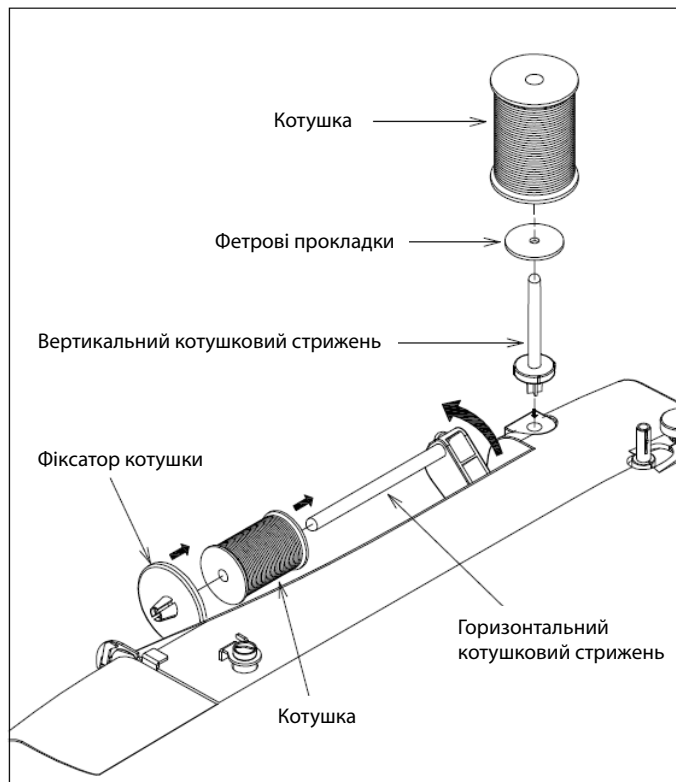
ГОРИЗОНТАЛЬНИЙ КОТУШКОВИЙ СТРИЖЕНЬ для звичайної катушки ниток

Установіть катушку для ниток на стрижень і закріпіть за допомогою фіксатора катушки, щоб забезпечити плавну подачу нитки. Якщо катушка ниток має отвір для утримання нитки, він повинен бути розміщений ліворуч.

Виберіть відповідний фіксатор для катушкового стрижня відповідно до діаметру катушки. Фіксатор для катушкового стрижня завжди повинен бути більше, ніж сама катушка.

ВЕРТИКАЛЬНИЙ КОТУШКОВИЙ СТРИЖЕНЬ для великої катушки ниток

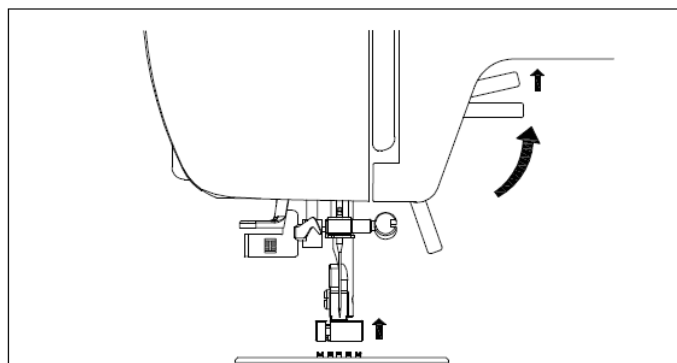
Установіть катушковий стрижень. Встановіть на нього фетрову прокладку. Встановіть катушку ниток на катушковий стрижень.



ВАЖІЛЬ ПІДЙОМУ ПРИТИСКНОЇ ЛАПКИ

Лапка даної моделі машини має три положення:

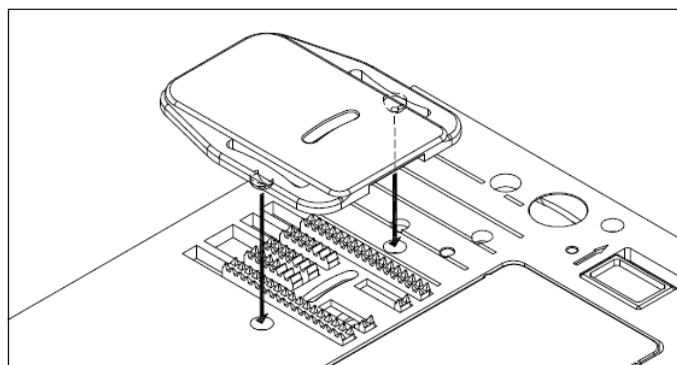
1. Нижнє положення притискної лапки призначене для шиття.
2. Підніміть важіль в середнє положення, щоб підкласти або витягти тканину, і щоб замінити притискну лапку.
3. Підніміть важіль в крайнє верхнє положення, щоб підкласти або витягти товсту тканину



ШТОПАЛЬНА ПЛАСТИНА

Використовуйте штопальну пластину, коли необхідно контролювати подачу тканини під час пришивання гудзиків, при вільному пересуванні тканини руками і вільному пересуванні тканини під час штопання.

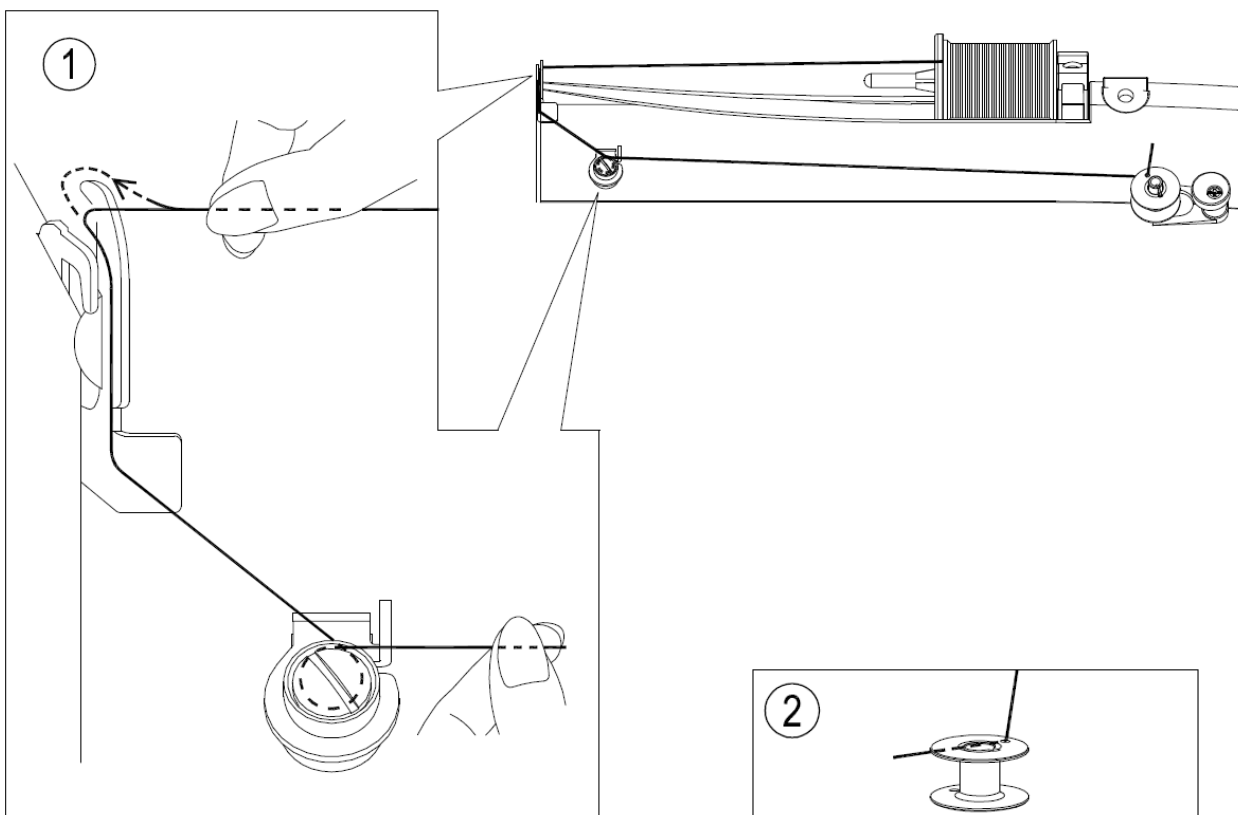
Підніміть голку і притискну лапку, потім встановіть штопальну пластину на голкову пластину двома виступами назад, щоб вони потрапили в отвори голкової пластини.



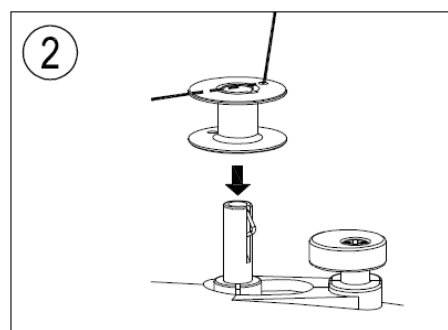
НАМОТУВАННЯ ШПУЛЬКИ

Переконайтеся, що використовуються шпульки класу 15 J.

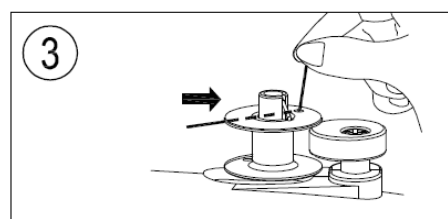
1. Встановіть катушку з нитками на катушковий стрижень і зафіксуйте її за допомогою фіксатора катушки. Витягніть нитку з катушки і протягніть її через нитконаправлювачі, як показано на малюнку нижче.



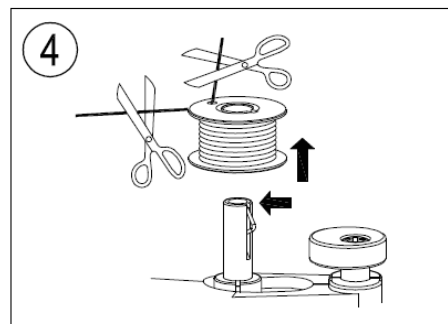
2. Протягніть кінчик нитки через отвір в шпульці, як показано на малюнку.



3. Переведіть кронштейн для намотки шпульки в крайнє ліве положення, якщо він там ще не знаходиться. Встановіть шпульку на кронштейн з кінцем нитки, що виходять з верхньої частини шпульки. Переведіть кронштейн для намотки шпульки вправо до характерного клацання. Притримуйте кінчик нитки.



4. Натисніть на педаль або кнопку Старт/Стоп. Після того, як катушка почне намотувати нитку, зупиніться, щоб відрізати вільний кінчик нитки. Натисніть на педаль знову, щоб продовжити намотування нитки на шпульку. Катушка автоматично припинить обертатися при повному заповненні. Штовхніть кронштейн вліво, щоб зняти шпульку і відрізати нитку.



ЗАПРАВЛЕННЯ НИЖНЬОЇ НИТКИ

1. Підніміть голку в крайнє верхнє положення, повернувши маховє колесо проти годинникової стрілки (в напрямку до себе).

2. Відкрийте кришку човникового відсіку, посувнувши фіксуєчу кнопку праворуч.

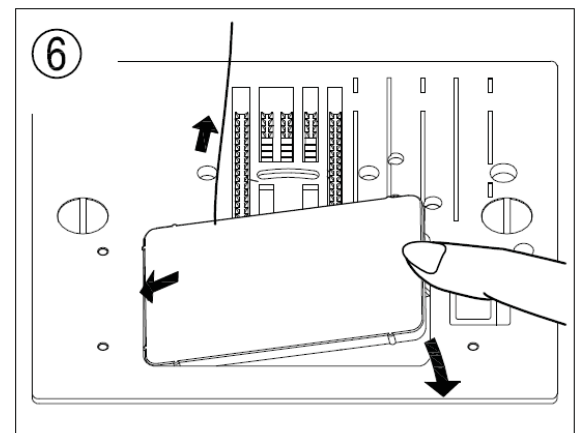
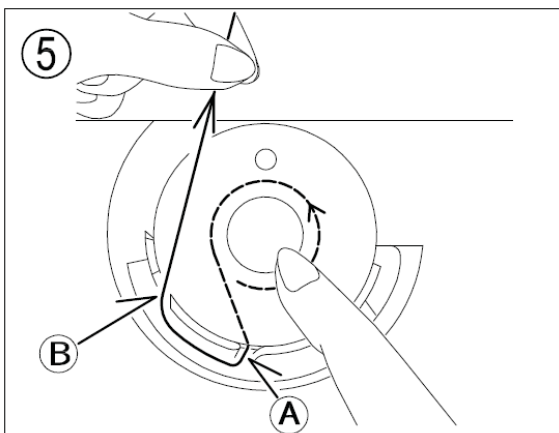
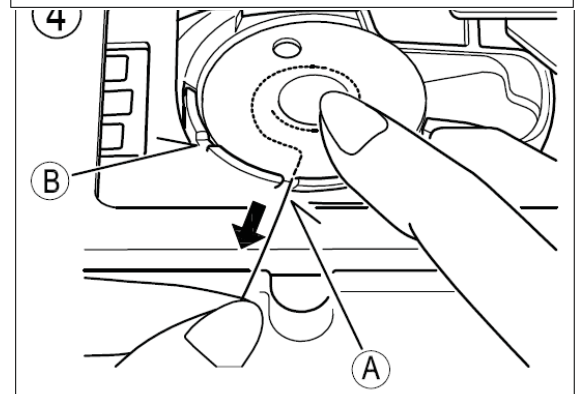
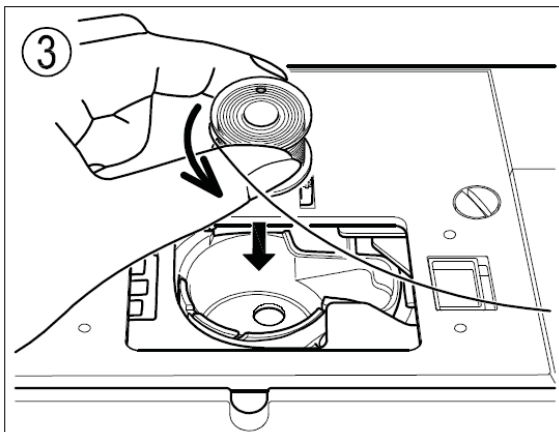
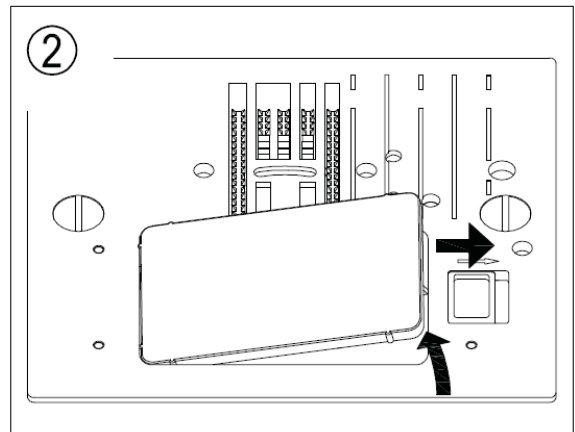
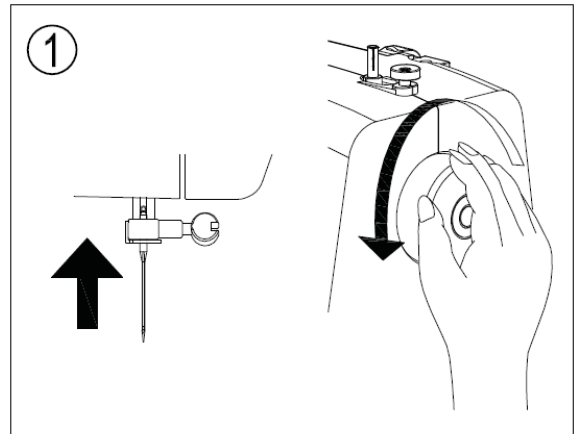
3. Вставте шпульку і переконайтеся, що вона обертається проти годинникової стрілки, коли потягнете за нитку.

ПРИМІТКА: Важливо! Шпулька повинна обертатися проти годинникової стрілки, коли потягнете за нитку.

4. Пропустіть нитку через проріз (A) і потім вліво.

5. Притримуючи шпульку пальцем, протягніть нитку в напрямку (B) і пропустіть через отвір.

6. Встановіть кришку шпульного відсіку на місце.



ЗАПРАВЛЕННЯ ВЕРХНЬОЇ НИТКИ

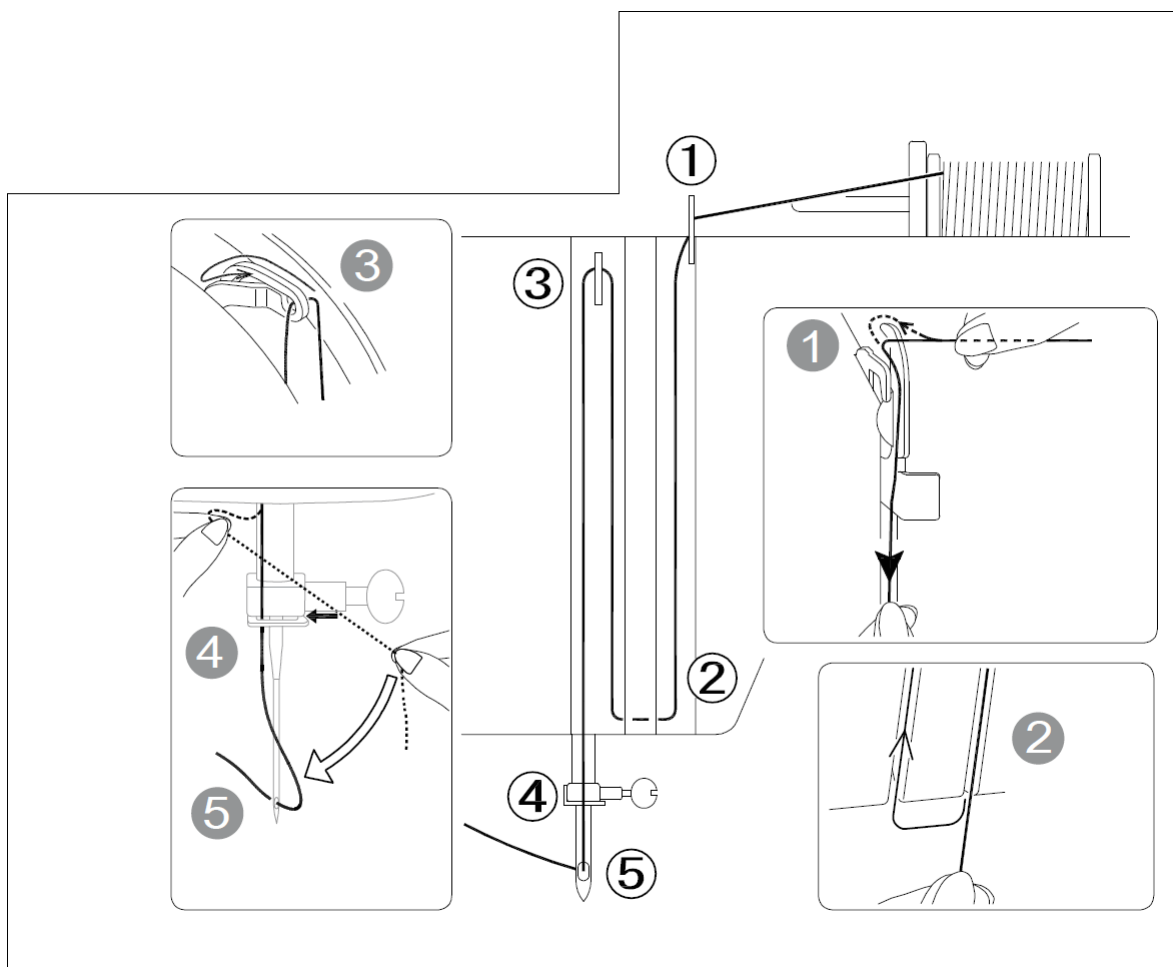
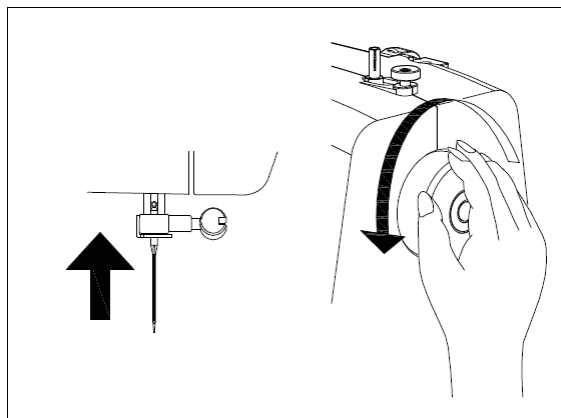
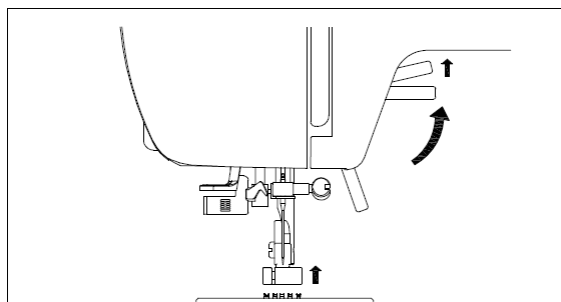
А. Підніміть важіль підйому притискної лапки. Перед заправленням верхньої нитки завжди переконайтеся, що важіль притискної лапки піднятий вгору (якщо важіль притискної лапки не піднятий, досягнути правильного натягу нитки неможливо).

В. Повертайте махове колесо проти годинникової стрілки до тих пір, поки голка не досягне самого високого положення.

С. Заправляйте нитку в машину лівою рукою, одночасно міцно притримуючи нитку правою рукою, потім виконайте дії в наступному порядку:

1. Протягніть нитку через нитконаправлювач.
2. Утримуючи нитку біля катушки, пропустіть нитку вниз в зону натягу і далі навколо тримача пружини натягу.
3. Сильно потягніть нитку вгору і пропустіть через важіль ниткопритягувача справа наліво.
4. Потягніть нитку вниз і заведіть її за ниткопритягуючий гачок.
5. Продіньте нитку у вушко голки в напрямку від себе та витягніть її на 10 см.

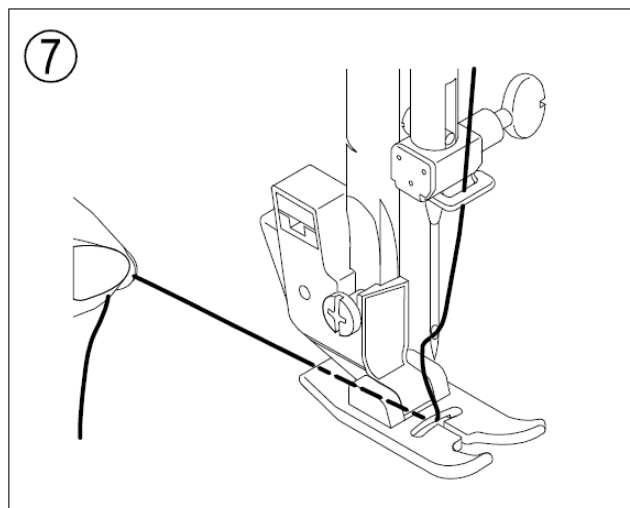
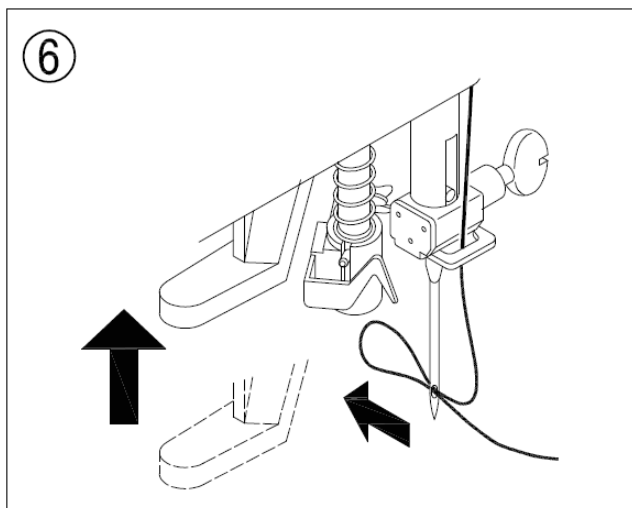
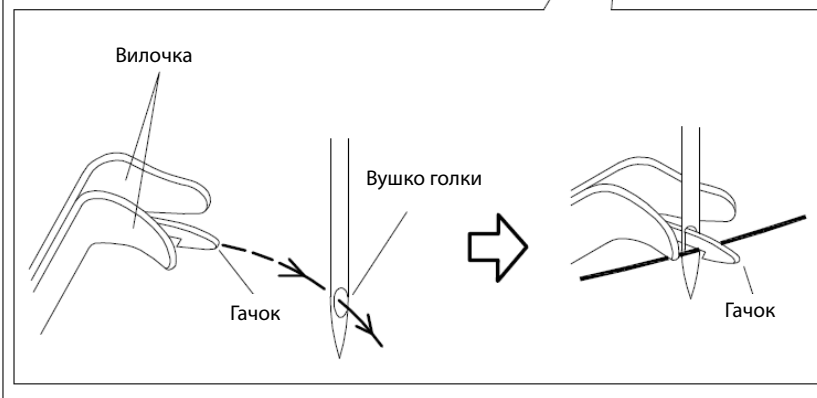
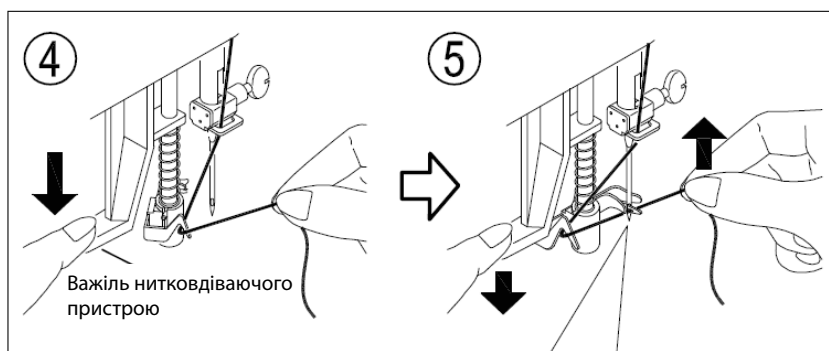
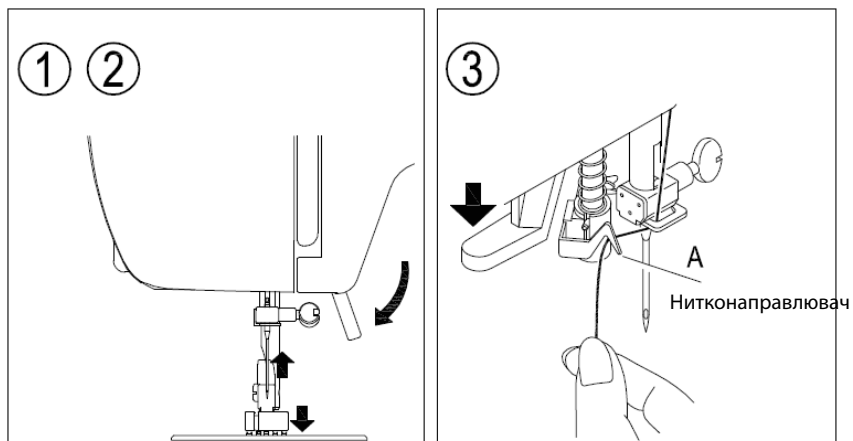
ПРИМІТКА: Для полегшення заправлення нитки слід обрізати корінець нитки за допомогою ножиць. Увімкніть живлення після заправки нитки в машину і шпульку. Тепер пристрій готовий до початку процесу шиття.



ВИКОРИСТАННЯ АВТОМАТИЧНОГО НИТКОВДІВАЮЧОГО ПРИСТРОЮ

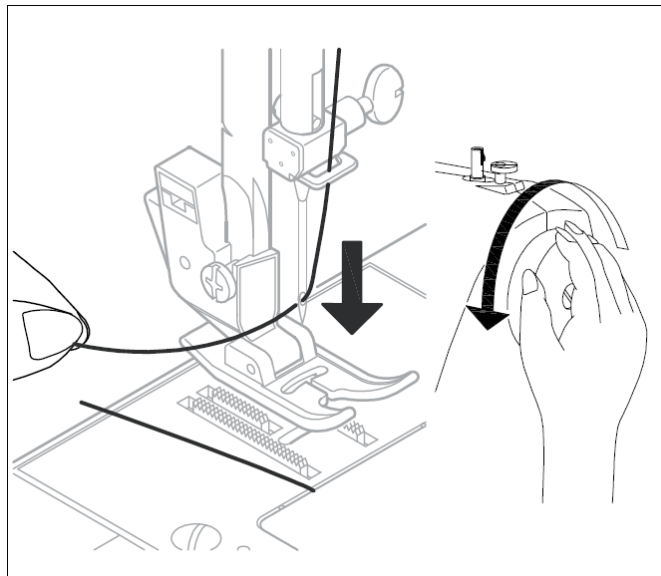
1. Опустіть притиску лопку.
2. Підніміть голку.
3. Повільно опустіть важіль нитковдівачого пристрою. Протягніть нитку через нитконаправлювач, як показано на мал. 3
4. Опустіть нитковдівачий пристрій в найнижче положення таким чином, щоб крихітний гачок пройшов через вушко голки.
5. Протягніть нитку від гачка А в праву сторону під вилочкою.
6. Вільно утримуючи нитку, відпустіть важіль. Петля нитки пройде через вушко голки.
7. Протягніть петлю нитки через вушко голки від себе та витягніть її на 10 см.

ПРИМІТКА: Нитковдівачий пристрій використовується для голок розміром 11, 14 і 16.

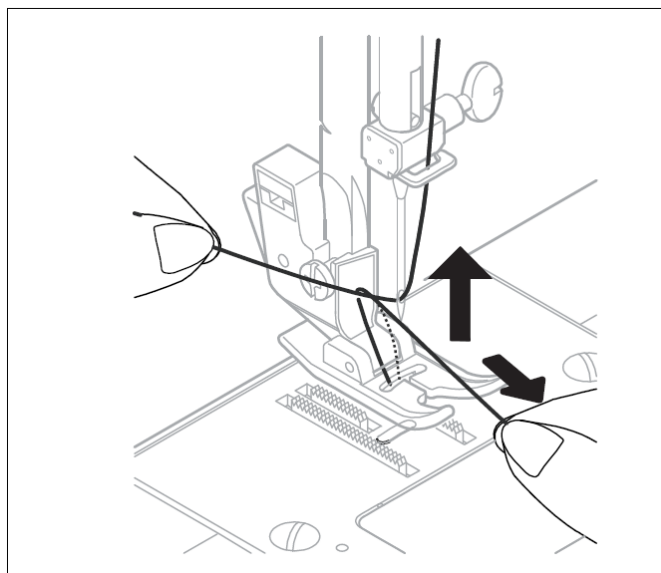


ВИТЯГУВАННЯ НИЖНЬОЇ НИТКИ

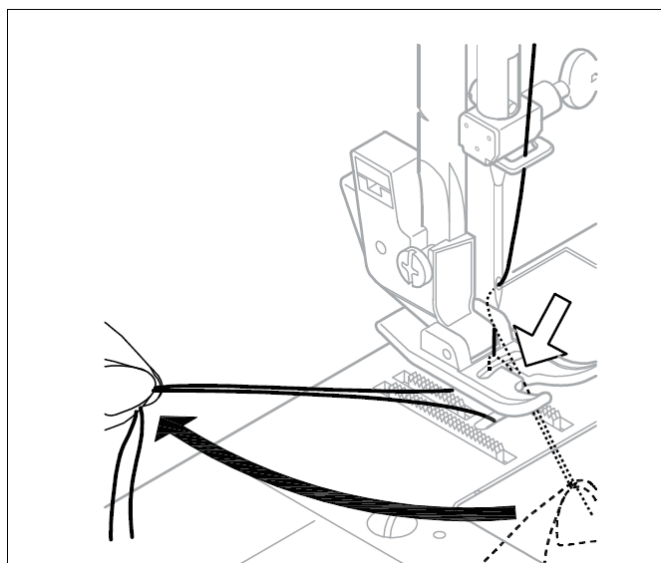
1. Підніміть притискну лапку і злегка притримуйте верхню нитку лівою рукою.



2. Повільно повертайте на себе махове колесо правою рукою, поки голка не опуститься вниз, і продовжуйте повертати махове колесо, поки важіль ниткопритягача не підніметься в найвище положення. Потягніть за корінець верхньої нитки, щоб утворилася петля з нижньої нитки.



3. Витягніть по 15 см обидвох ниток і відведіть їх назад під притискну лапку.



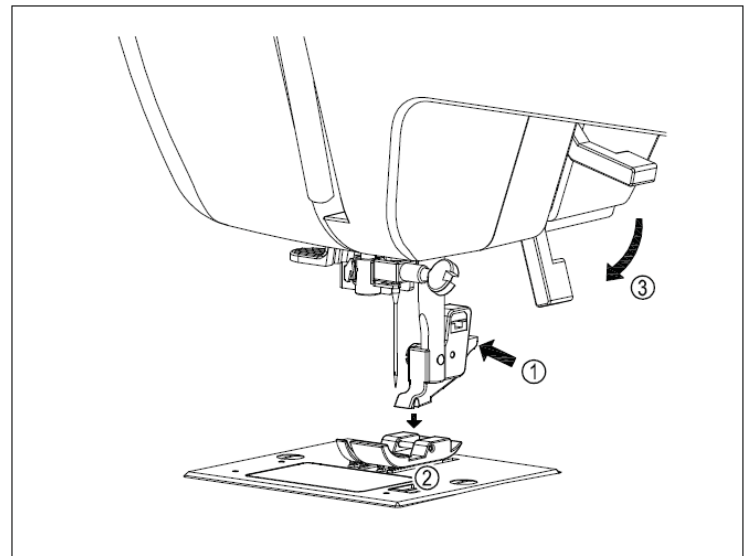
ЗАМІНА ПРИТИСКНОЇ ЛАПКИ

Переконайтеся, що голка знаходиться у верхньому положенні. Підніміть важіль підйому притискної лапки.

1. Натисніть на важіль позаду лапкотримача, щоб зняти лапку.
2. Розмістіть необхідну лапку на голну пластину таким чином, щоб її стрижень опинився під заглибиною лапкотримача.
3. Опустіть важіль підйому притискної лапки так, щоб зафіксувати (защепити) притискну лапку.



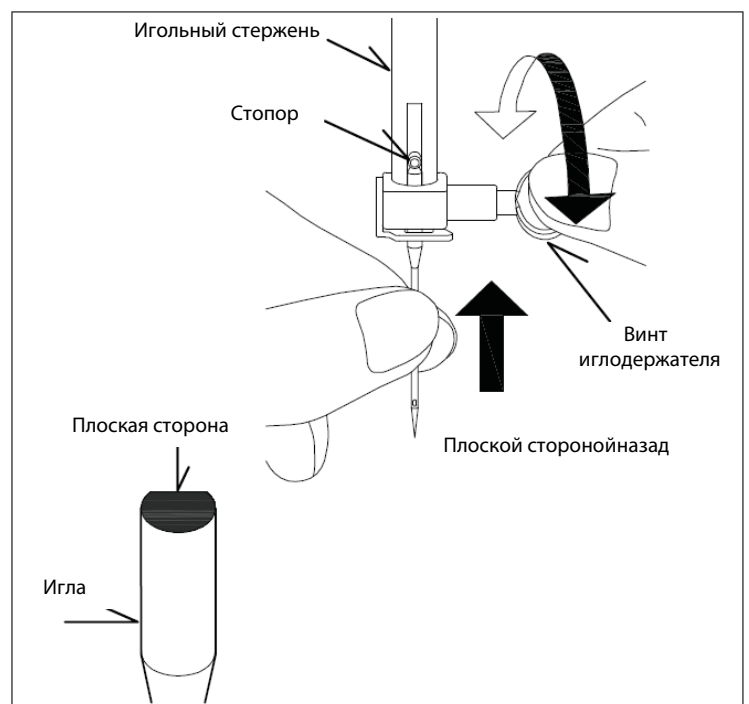
Завжди відключайте машину від джерела електроживлення, вийнявши вилку з розетки



ЗАМІНА ГОЛКИ

1. Підніміть голковий стрижень в крайнє верхнє положення, повернувши махове колесо проти годинникової стрілки.
2. Послабте гвинт голкотримача, повернувши його проти годинникової стрілки.
3. Витягніть голку, потягнувши її вниз.
4. Вставте нову голку в голкотримач, пласкою стороною від себе.
5. Заведіть голку вгору до упору.
6. Затягніть гвинт голкотримача, повернувши його за годинниковою стрілкою.

Корисна порада: Щоб полегшити заміну голки, підкладіть клаптик тканини під притискну лапку і опустіть притискну лапку.



ТАБЛИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ГОЛОК, НИТОК ТА ТКАНИН

Залежно від типу тканини слід вибирати голку і нитку. Наступна таблиця є практичним довідником по вибору відповідної голки і нитки. Завжди звертайтеся до даної таблиці, розпочинаючи шиття нового виробу. Переконайся в використанні нитки аналогічного розміру і типу в шпульці, заправленої верхньої нитки.

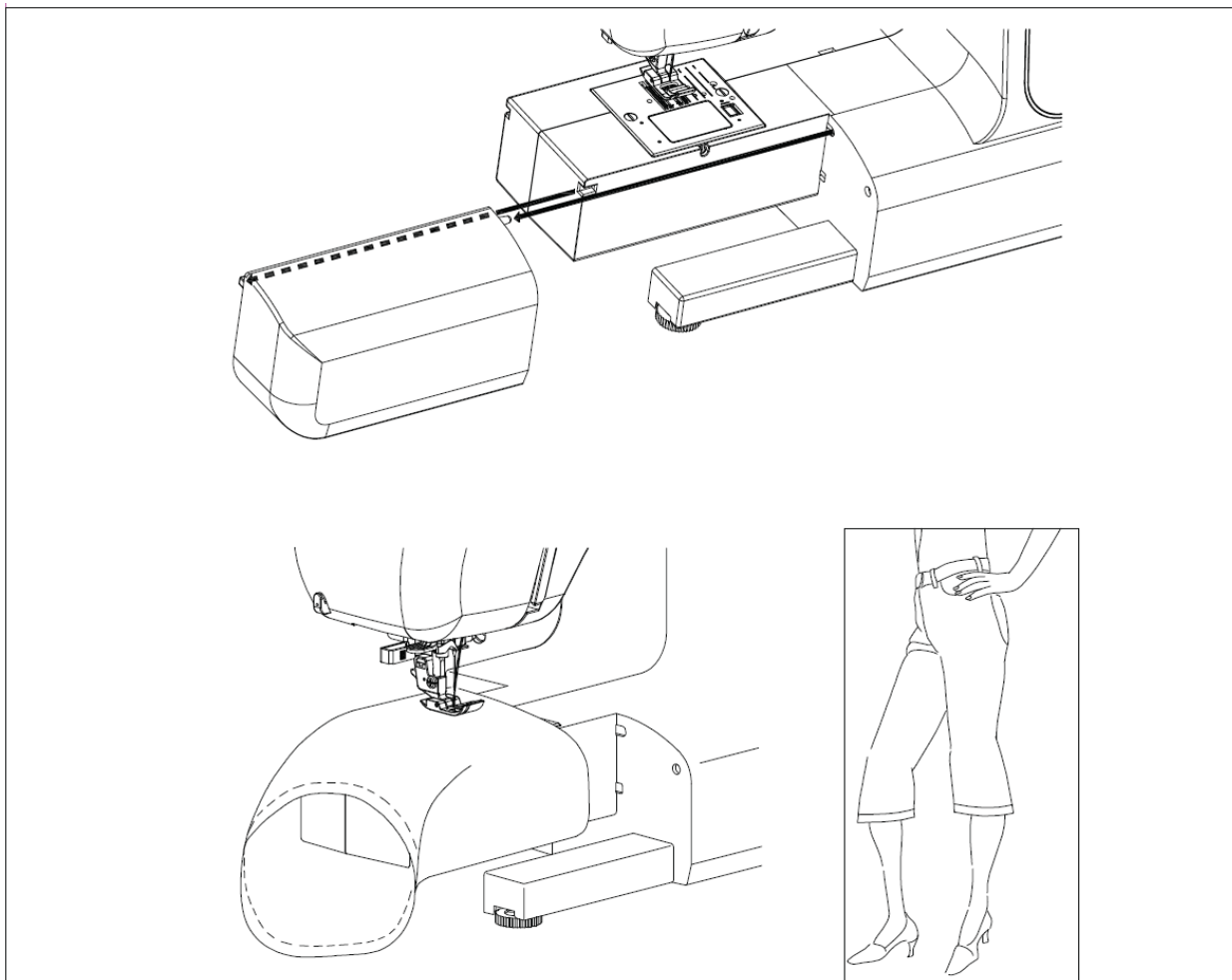
| | Тип тканин | Нитки | Розмір голки |
|-----------------------------|---|---|----------------------------------|
| Легкі тканини | Крепдешин Вуаль Органза Жоржет Трико | Тонкий шовк Тонкий хлопок Тонка синтетика | 9 або 11 |
| | Льон Хлопок Піке Саржа Двосторонній трикотаж Перкаль | Шовк 50 Хлопок 50-60 Синтетика 50-60 | 11 або 14 |
| Тканини середньої щільності | Джинсова тканина Твід Габардин Пальтова тканина Тканина для оббивки | Шовк 50 Хлопок 40-50 Синтетика 40-50 | 14 або 16 |
| | Джинсова тканина | | Голка для джинсової тканини (16) |

НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ ШИТТЯ З ВІЛЬНИМ РУКАВОМ

Дану швейну машину можна використовувати в режимі flat-bed (плоска платформа), або в режимі шиття з вільним рукавом.

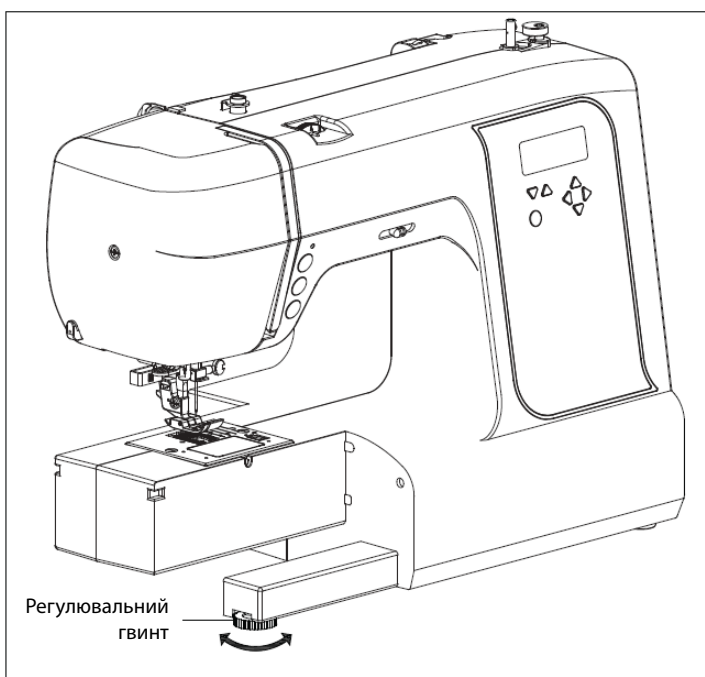
Встановлення знімної платформи для зберігання аксесуарів забезпечує збільшення робочої поверхні аналогічно стандартної моделі з плоскою платформою.

Для зняття знімної платформи, міцно тримайте її лівою рукою і потягніть її ліво, як показано на малюнку нижче. Для встановлення платформи, заведіть її в пази до характерного клацання. Зняття платформи дозволяє використовувати машину в режимі шиття з вільним рукавом, а саме, для шиття дитячого одягу, манжет, штанин і інших важкодоступних місць одягу.



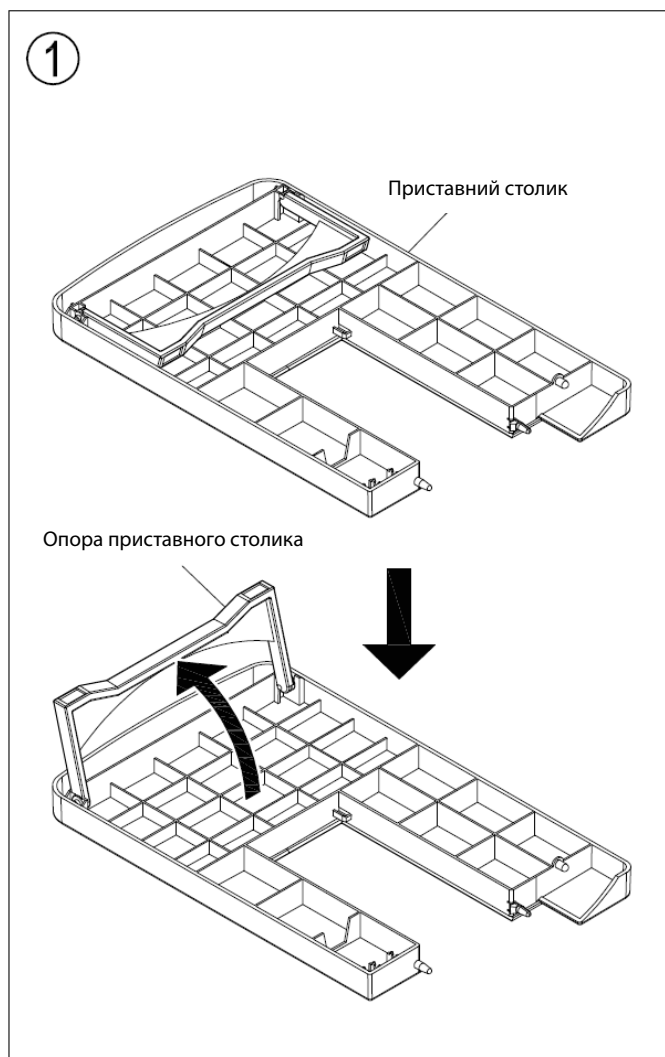
РЕГУЛЮВАННЯ РІВНОВАГИ НИЖНЬОЮ ОПОРОЮ

При розміщенні швейної машини на нерівній поверхні, поверніть регульовальний гвинт, щоб відрегулювати висоту до стійкого положення машини.



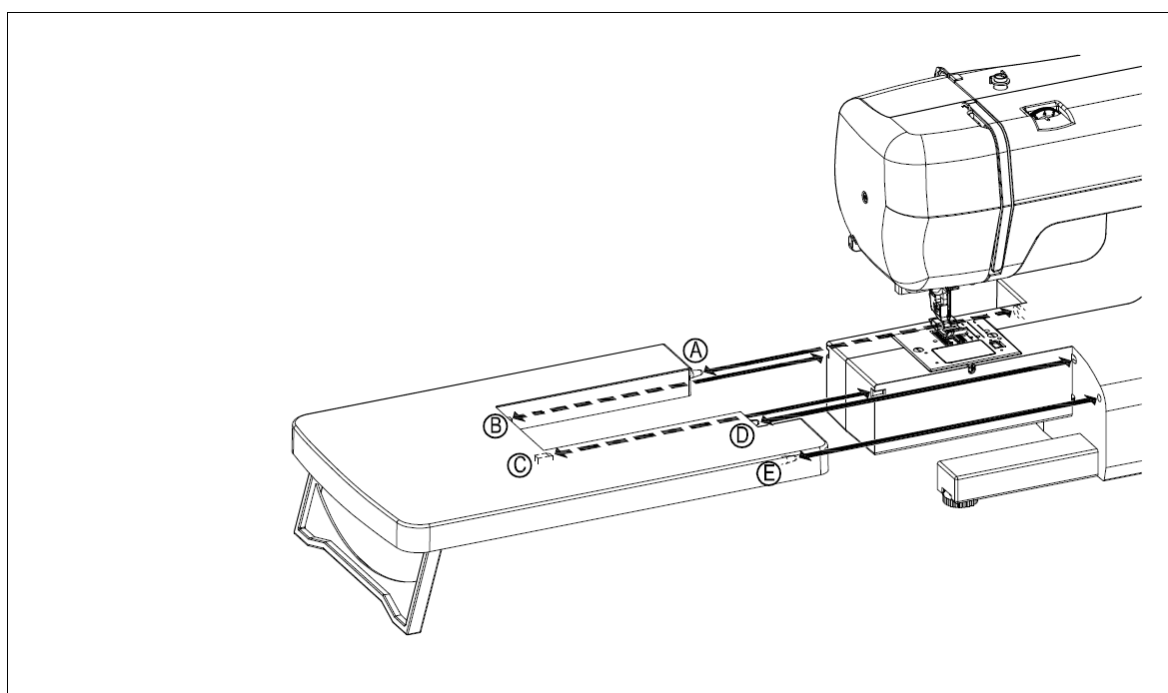
ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТАВНОГО СТОЛИКА

1. Підніміть опори приставного столика в напрямку, зазначеному стрілкою.



2. Розмістіть приставний столик вздовж корпусу машини, як показано на малюнку.

Витягніть приставний столик з машини.
Машина перейде в режим шиття з вільним рукавом.



РЕГУЛЮВАННЯ НАТЯГУ ВЕРХНЬОЇ НИТКИ

90% швейних операцій будуть виконуватися при установці регулятора натягу нитки машини в положення «4»

Корисна порада: Невеличке коригування, тобто установка на одну цифру більше або менше може покращити якість шиття.

ПРЯМА СТРОЧКА

Правильний зовнішній вигляд строчки залежить, головним чином, від визначення збалансованого натягу верхньої і нижньої нитки. Натяг добре збалансовано, коли переплетення обох ниток розташоване в середині товщини тканини, яку ви шиваєте.

Якщо, після початку процесу шиття, ви побачите негарну строчку, вам необхідно відрегулювати натяг. Однак коригувати натяг можна тільки після того, як ви переконаєтесь, що в машині правильно заправлена нитка (дивіться сторінку 25).

Виконуйте всі регулювання при «опущеній» притискній лапці.

Збалансований натяг (однакові стібки вгорі і внизу) зазвичай необхідний тільки для шиття прямим стібком.

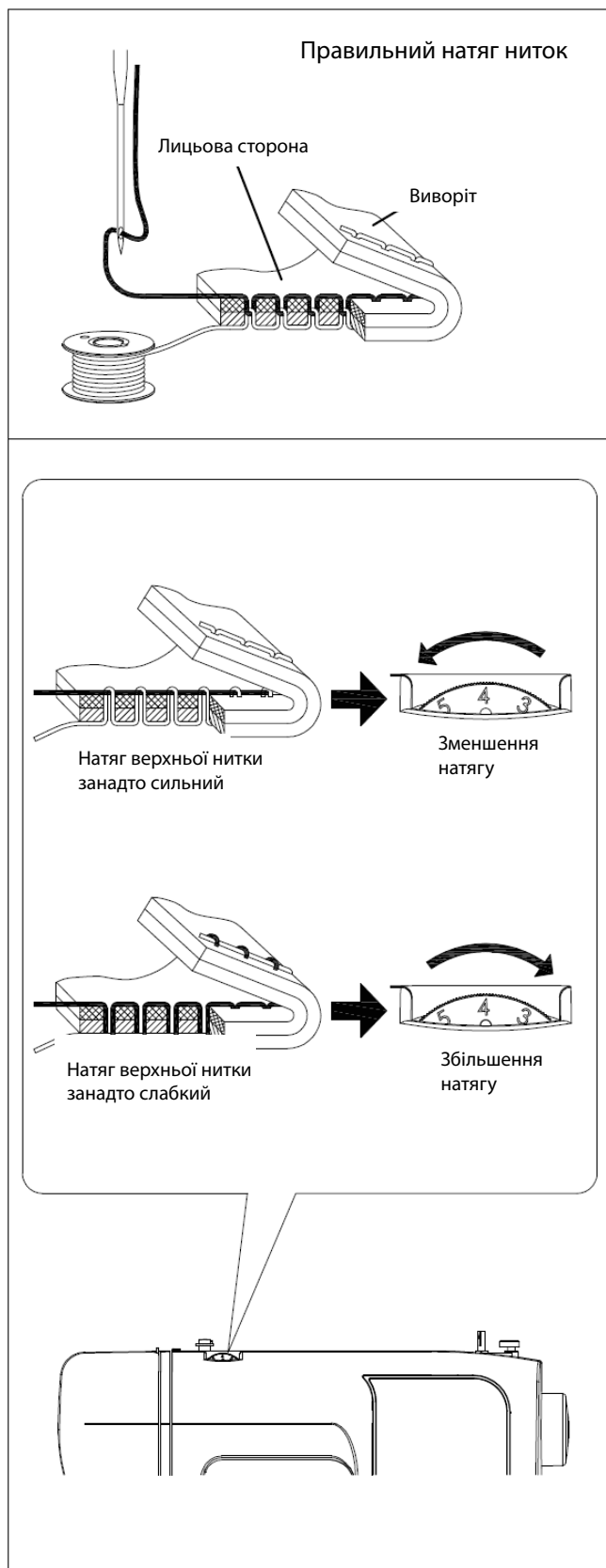
ЗИГЗАГ І ДЕКОРАТИВНЕ ШИТТЯ

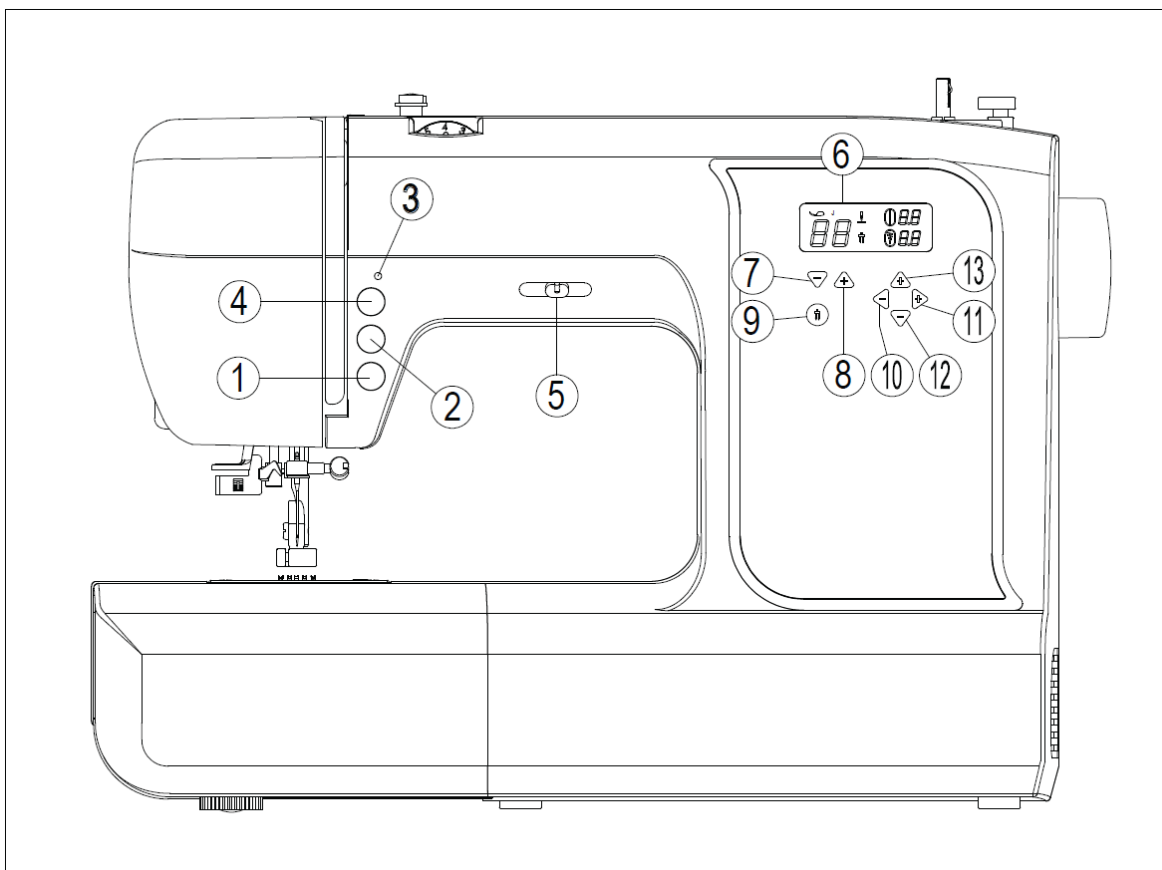
Для шиття зигзагом і виконання декоративних строчок натяг нитки має бути менше, ніж при шитті прямим стібком.

Ви завжди зможете отримати відмінні стібки і менше зморшок, якщо верхня нитка буде трохи видніти на вивороті тканини.

НАТЯГ НИТКИ ШПУЛЬКИ

Натяг нитки шпульки відрегульовано на заводі, тому вам не потрібно регулювати її натяг.





ФУНКЦІЇ КНОПОК КЕРУВАННЯ

1. Кнопка Старт / Стоп (якщо ваша машина має дану функціональну кнопку)



Злегка натисніть дану кнопку, і машина почне працювати. Злегка натисніть дану кнопку повторно, і машина зупиниться.

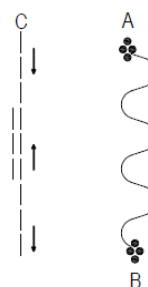
Увага! Коли ножна педаль підключена до машини, функціонування даної кнопки припиняється.

2. Кнопка шиття у зворотньому напрямку / Закріплювального стібка (2 функції)



A. Натисніть і утримуйте цю кнопку. При цьому машина повільно зробить 4 стібки в одній точці (це функція закріплювального стібка), а потім машина автоматично зупиниться.


B. Під час роботи машини натисніть і утримуйте цю кнопку. При цьому машина повільно зробить 4 стібки в одній точці (це функція закріплювального стібка), а потім машина автоматично зупиниться (ця функція не застосовується до прямої строчки).



C. Під час роботи машини натисніть і утримуйте цю кнопку. При цьому машина повільно змінить напрямок шиття і буде виконувати закріплюючі стібки назад і знову вперед при відпуску цієї кнопки (ЦЯ ФУНКЦІЯ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ тільки до прямої строчки).

3. Індикатор підйому і опускання голки 

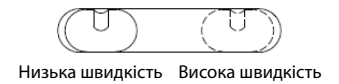
Коли голка знаходиться в нижньому положенні, даний індикатор буде горіти. Коли голка в верхньому положенні, даний індикатор не буде горіти.

4. Кнопка підйому і опускання голки 

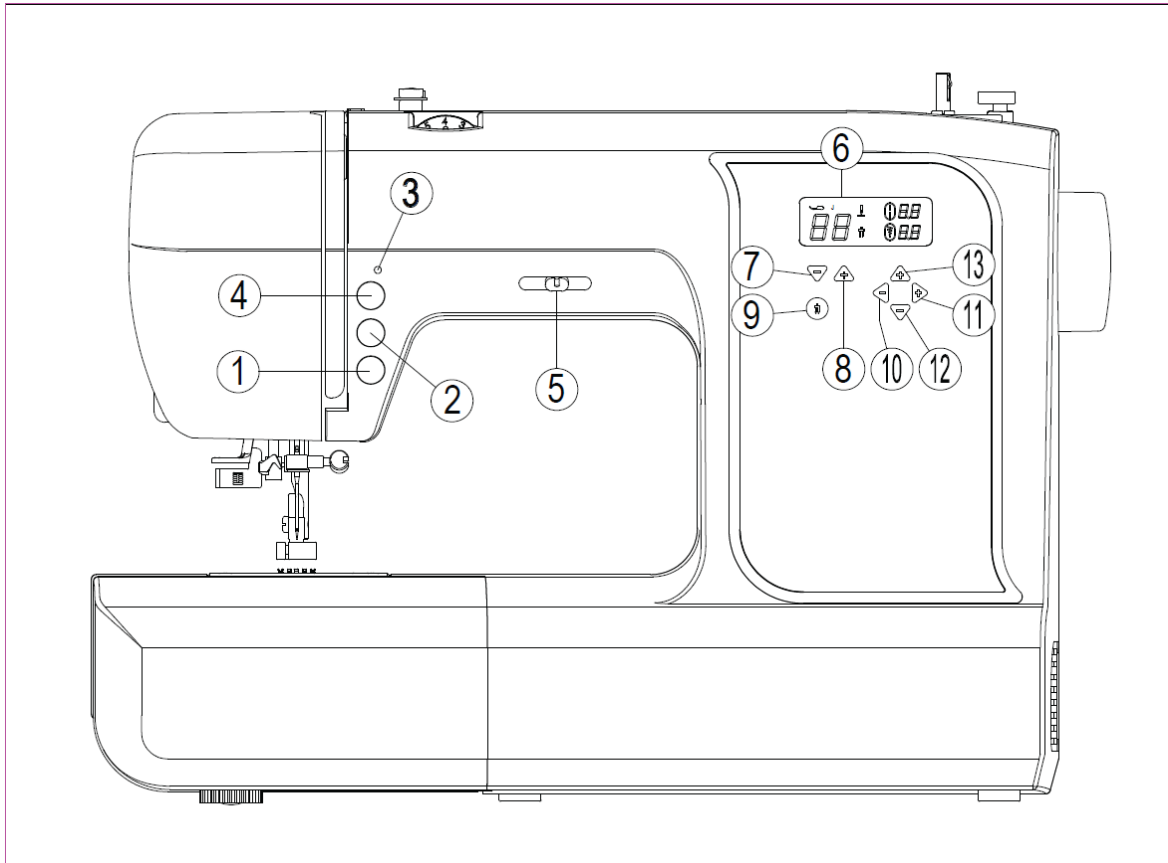
Натисніть цю кнопку. Голка опуститься в нижнє положення. Натисніть цю кнопку повторно, і голка підніметься в верхнє положення (в нормальнму положенні, коли машина завершить роботу, голка зупиниться в верхньому положенні).

5. Регулятор швидкості (якщо ваша машина має цю функцію).

☉ Якщо ножна педаль підключена до машини, швидкість шиття так само контролюється даним регулятором.



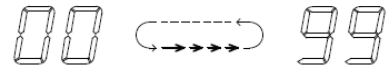
6. ЖК-дисплей



ФУНКЦІЇ КНОПОК УПРАВЛІННЯ

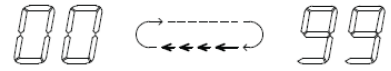
7. Кнопка зменшення номеру строчки

Натисніть цю кнопку, число на РК-дисплеї буде зменшуватися. Утримуйте цю кнопку в натиснутому стані і номер строчки буде зменшуватися безперервно і швидко.



8. Кнопка збільшення номера рядка

Натисніть цю кнопку, число на РК-дисплеї буде збільшуватися. Утримуйте цю кнопку в натиснутому стані і номер строчки буде збільшуватися безперервно і швидко.



9. Функціональна кнопка перемикавання на подвійну голку



У нормальному положенні машина налаштована на шиття однією голкою.

10. Кнопка зменшення ширини стібка

Натисніть цю кнопку, число на РК-дисплеї буде зменшуватися. Утримуйте цю кнопку в натиснутому стані і число буде зменшуватися безперервно і швидко.



11. Кнопка збільшення ширини стібка

Натисніть цю кнопку, число на РК-дисплеї буде збільшуватися. Утримуйте цю кнопку в натиснутому стані і число буде збільшуватися безперервно і швидко.



12. Кнопка зменшення довжини стібка

Натисніть цю кнопку, число на РК-дисплеї буде зменшуватися. Утримуйте цю кнопку в натиснутому стані і число буде зменшуватися безперервно і швидко.







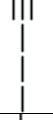





















13. Кнопка збільшення довжини стібка

Натисніть цю кнопку, число на РК-дисплеї буде збільшуватися. Утримуйте цю кнопку в натиснутому стані і число буде збільшуватися безперервно і швидко.

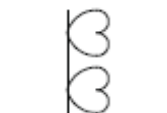

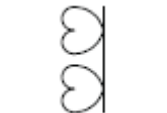





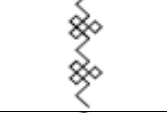
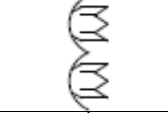
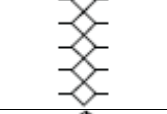
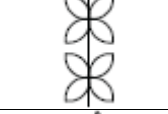
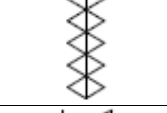
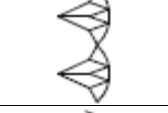
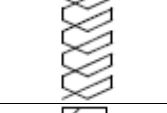
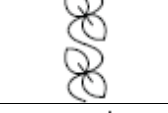
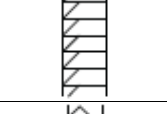
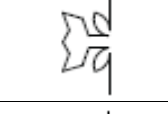
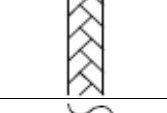
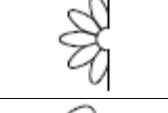
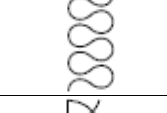
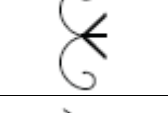
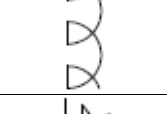
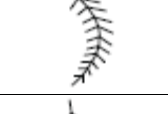
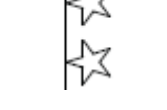




















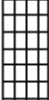




2. ПОЧАТОК ШИТТЯ

ТАБЛИЦЯ СТРОЧОК

| Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | | Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | |
|---------------|---|----------------|-----------|---------------|-----------|---------------|---|----------------|-----------|---------------|-----------|
| | | Авто | Ручний | Авто | Ручний | | | Авто | Ручний | Авто | Ручний |
| 00 |  | 3.0 | 0.8 - 5.0 | M | L ↔ R | 13 |  | 2.0 | 1.0 - 2.6 | 5.0 | 2.0 - 7.0 |
| 01 |  | 3.0 | 0.8 - 5.0 | L | L ↔ R | 14 |  | 2.0 | 1.0 - 2.6 | 5.0 | 2.0 - 7.0 |
| 02 |  | 2.0 | 1.0 - 5.0 | M | L ↔ R | 15 |  | 1.0 | 1.0-2.0 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 03 |  | 2.6 | 2.0 - 4.0 | M | L ↔ R | 16 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 04 |  | 0 | - | M | - | 17 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 6.0 | 4.0 - 7.0 |
| 05 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 1.0 | 1.0 - 3.0 | 18 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 6.0 | 4.0 - 7.0 |
| 06 |  | 2.6 | 1.6 - 2.6 | M | L ↔ R | 19 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 07 |  | 2.0 | 0.0 - 2.6 | 5.0 | 2.0 - 6.0 | 20 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 08 |  | 1.0 | 0.4 - 2.0 | 6.0 | 2.5 - 7.0 | 21 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 09 |  | 2.0 | 1.0 - 3.0 | 3.0 | 2.0 - 5.0 | 22 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 10 |  | 2.0 | 1.0 - 3.0 | 3.0 | 2.0 - 5.0 | 23 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 11 |  | 2.0 | 1.0 - 3.0 | 3.0 | 2.0 - 5.0 | 24 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 12 |  | 2.0 | 1.0 - 3.0 | 3.0 | 2.0 - 5.0 | 25 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 6.0 | 4.0 - 7.0 |

| Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | | Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | |
|---------------|----------------|----------------|-----------|---------------|-----------|---------------|----------------|----------------|-----------|---------------|-----------|
| | | Авто | Ручний | Авто | Ручний | | | Авто | Ручний | Авто | Ручний |
| 26 | | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 6.0 | 4.0 - 7.0 | 39 | | 2.6 | 1.0 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 27 | | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 40 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 28 | | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 41 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 29 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 2.5 - 5.5 | 42 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 30 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.5 | 4.0 - 7.0 | 43 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 31 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.5 | 4.0 - 7.0 | 44 | | 2.6 | 1.0 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 32 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 | 45 | | 2.6 | 1.0 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 33 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.5 | 4.0 - 7.0 | 46 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 34 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 4.0 | 2.0 - 7.0 | 47 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 6.0 | 4.0 - 7.0 |
| 35 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 4.0 | 2.0 - 7.0 | 48 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 36 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 | 49 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 37 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 3.0 - 5.0 | 50 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 38 | | 2.6 | 1.0 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 | 51 | | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |

| Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | | Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | |
|---------------|---|----------------|-----------|---------------|-----------|---------------|--|----------------|-----------|---------------|-----------|
| | | Авто | Ручний | Авто | Ручний | | | Авто | Ручний | Авто | Ручний |
| 52 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 65 |  | 2.0 | 1.4 - 2.6 | 6.0 | 4.0 - 7.0 |
| 53 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 66 |  | 2.0 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 4.0 - 6.5 |
| 54 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 67 |  | 1.8 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 4.0 - 6.5 |
| 55 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 68 |  | 1.2 | 1.2 - 2.6 | 6.5 | 4.0 - 7.0 |
| 56 |  | 1.2 | 1.2 - 2.6 | 6.5 | 5.0 - 6.5 | 69 |  | 1.4 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 |
| 57 |  | 1.8 | 1.2 - 2.6 | 6.0 | 4.0 - 7.0 | 70 |  | 1.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 58 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 | 71 |  | 1.6 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 4.0 - 6.5 |
| 59 |  | 1.6 | 1.0 - 2.6 | 6.0 | 4.0 - 7.0 | 72 |  | 1.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 60 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 | 73 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 61 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 6.0 | 4.0 - 7.0 | 74 |  | 2.0 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 62 |  | 1.0 | 1.0 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 75 |  | 1.8 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 63 |  | 1.4 | 1.2 - 2.6 | 5.0 | 4.0 - 7.0 | 76 |  | 1.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |
| 64 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 4.0 - 6.5 | 77 |  | 1.8 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 |

| Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | | Номер строчки | Зразок строчки | Довжина стібка | | Ширина стібка | |
|---------------|---|----------------|-----------|---------------|-----------|---------------|---|----------------|-----------|---------------|--------|
| | | Авто | Ручний | Авто | Ручний | | | Авто | Ручний | Авто | Ручний |
| 78 |  | 1.8 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 91 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 3.5 | 3.5 |
| 79 |  | 1.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 92 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 5.0 | 5.0 |
| 80 |  | 2.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 93 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 5.0 | 5.0 |
| 81 |  | 2.4 | 1.4 - 2.6 | 5.0 | 5.0 - 6.5 | 94 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 5.0 | 5.0 |
| 82 |  | 1.8 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 4.0 - 6.5 | 95 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 5.0 | 5.0 |
| 83 |  | 1.8 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 96 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 3.5 | 3.5 |
| 84 |  | 1.6 | 1.4 - 2.6 | 7.0 | 4.0 - 7.0 | 97 |  | 2.0 | 1.4 - 2.4 | 5.0 | 5.0 |
| 85 |  | 1.8 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 5.0 - 6.5 | 98 |  | 1.0 | 1.0 | 3.0 | 3.0 |
| 86 |  | 2.4 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 5.0 - 6.5 | 99 |  | 2.0 | 2.0 | 6.0 | 6.0 |
| 87 |  | 2.4 | 1.4 - 2.6 | 6.5 | 5.0 - 6.5 | | | | | | |
| 88 |  | 2.0 | 1.8 - 2.6 | 7.0 | | | | | | | |
| 89 |  | 0.0 | | 3.0 | 2.0-5.0 | | | | | | |
| 90 |  | 0.6 | 0.4 - 1.0 | 5.0 | 5.0 | | | | | | |

ПРЯМА СТРОЧКА



Стібок прямої строчки найкраще підходить для всіх типів шиття.

Розпочніть роботу і виконайте наступні кроки.

1. НАЛАШТУВАННЯ

Притискна лапка: універсальна лапка

Регулювання натягу нитки: (4)

ПРИМІТКА: Відповідно до товщини тканини, може викнутати потреба в додатковому регулюванні натягу ниток.

A. Регулятор натягу нитки

B. Кнопка реверсу (закріпка)

C. Старт / Стоп

D. Важіль підйому притискної лапки

E. Кнопка зменшення номеру строчки

F. Кнопка збільшення номеру строчки

G. Кнопка зменшення ширини стібка

H. Кнопка збільшення довжини стібка

I. Кнопка збільшення ширини стібка

J. Кнопка зменшення довжини стібка

ПРИМІТКА: Оскільки прямий стібок не має ширини, пристрій регулювання ширини стібка використовується для зміни положення голки.

2. Протягніть обидві нитки під притискною лапкою в напрямку до задньої частини машини, залишивши близько 15 см вільними.

3. Підкладіть тканину під притискну лапку і опустіть важіль підйому притискної лапки.

4. Поверніть махове колесо проти годинникової стрілки, поки голка не увійде в тканину.

5. Увімкніть машину. Обережно направляйте тканину руками. При досягненні кінця строчки, зупиніть швейну машину.

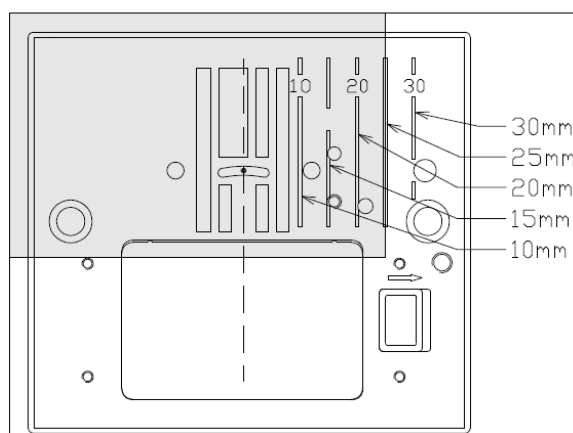
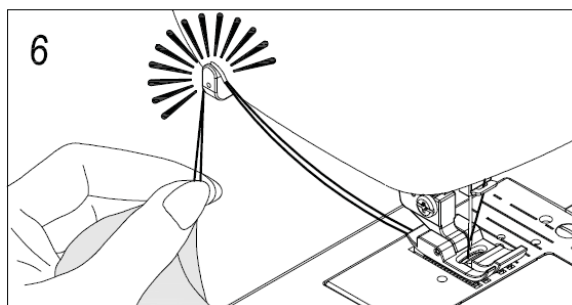
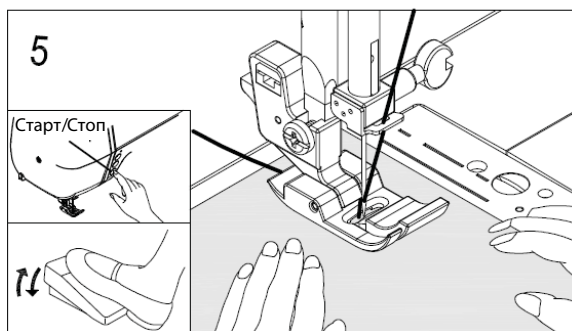
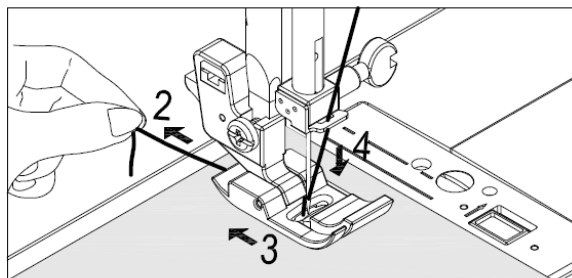
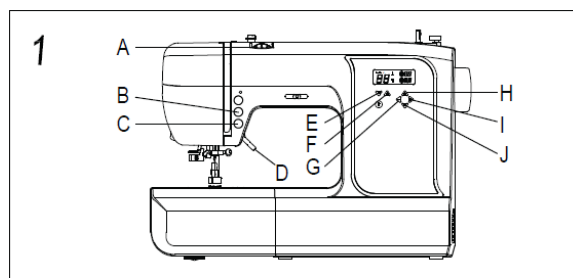
ПРИМІТКА: Голкова пластина має кілька напрямних ліній, які призначені для напрямку тканини при створенні шва.

6. Спочатку поверніть махове колесо проти годинникової стрілки, поки голка не досягне найвищого положення, далі підійміть притискну лапку, перемістіть тканину назад і відріжте зайві нитки за допомогою ниткообрізувача, розташованого на верхній частині передньої кришки, як показано на малюнку.

ПРИМІТКА: На початку та в кінці строчки, щоб уникнути розпуску нитки, натисніть кнопку зворотнього реверсу (закріпки) і виконайте кілька стібків.

ЩОБ СТРОЧКИ ЗАЛИШАЛИСЯ ПРЯМИМИ

Використовуйте одну з пронумерованих направляючих ліній на голковій пластині. Число вказує відстань від голки, що розташовується в центрі, до зрізу тканини.



ВШИВАННЯ БЛИСКАВКИ І ПІДГИНАННЯ КРАЮ ДЛЯ ОБРОБКИ ШВЕЙНОГО ВИРОБУ

Використовуйте лапку для вшивання блискавок справа або зліва від блискавки або для вшивання близько до шнура.

ВШИВАННЯ БЛИСКАВКИ

Для вшивання правого боку блискавки, прикріпіть лівою стороною лапку для вшивання блискавок до тримача притискної лапки таким чином, щоб голка проходила через отвір на лівій стороні лапки.

Пришийте ліву сторону, далі прикріпіть праву сторону лапки до тримача лапки.
Прикріпіть праву сторону лапки для вшивання блискавок до тримача притискної лапки таким чином, щоб голка проходила через отвір на правій стороні лапки.

ПІДГИНАННЯ КРАЮ ДЛЯ ОБРОБКИ ШВЕЙНОГО ВИРОБУ

Створіть згин шляхом обертання шнура косою бейкою.

Зметаєте разом припуски на шві, обгортаючи шнур і формуючи тасьму шва для підгину. Далі приколить шпилькою основну частину заготовки тканини для зшивання.

Корисна порада: Відрегулюйте положення голки, щоб шивати ближче до згину. Це можна зробити за допомогою кнопки управління шириною стібка.

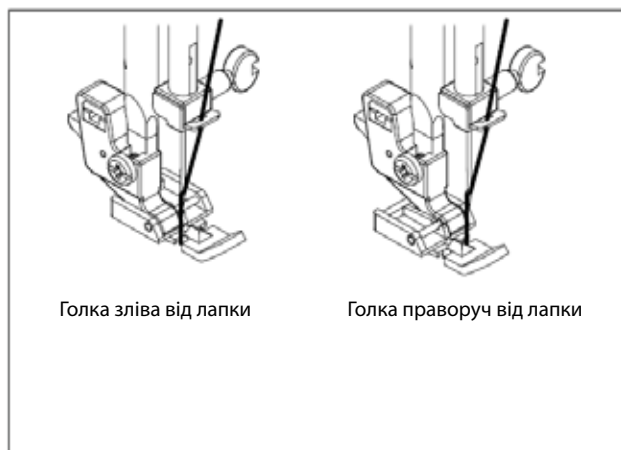
СТВОРЕННЯ СТРОЧКИ
ДЛЯ ШТОПАННЯ, ВІСТЬОБУВАННЯ,
ІМІТУЮЧИ РУЧНУ РОБОТУ



Даний тип стібка дозволяє створити стібок, нагадує зшивання вручну, для оздоблювальної строчки і строчки вистьобування.

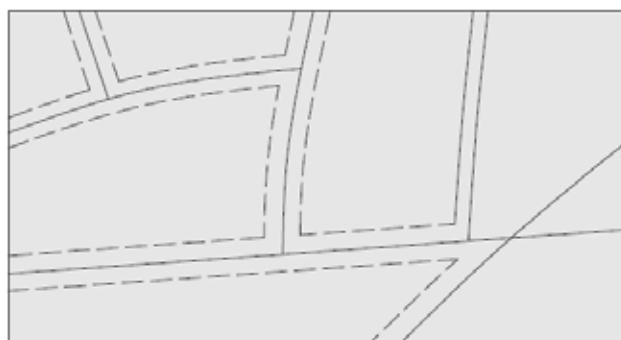
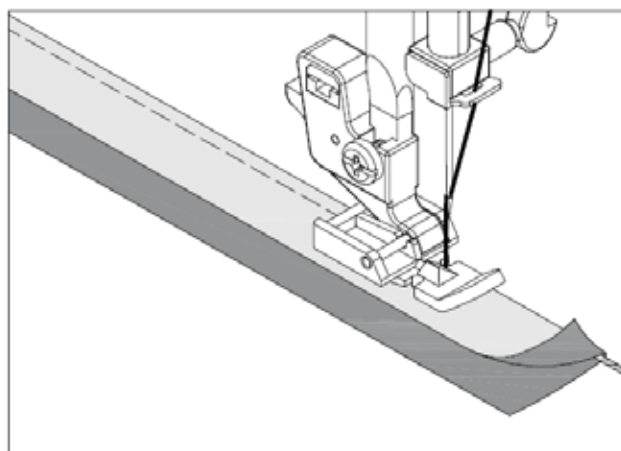
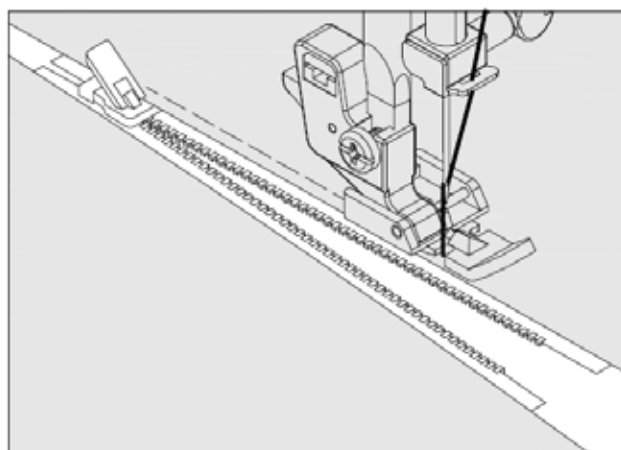
1. Заправте шпульку ниткою бажаного кольору для створення оздоблювального стібка. В процесі шиття машина буде тягнути цю нитку вгору.
2. Заправте машину невидимою або легкою верхньою ниткою, яка підходить для вашої тканини. Цю нитку не буде видно.
3. Збільшуйте натяг верхньої нитки на одну одиницю поступово і продовжуйте, поки не отримаєте необхідний зовнішній вигляд.
4. Почніть процес шиття.

ПРИМІТКА: Для створення ефектного зовнішнього вигляду поекспериментуйте з натягом нитки в комбінації з довжиною стібка.



Голка зліва від лапки

Голка праворуч від лапки



СТРОЧКА ЗИГЗАГ




НАЛАШТУВАННЯ

Лапка: універсальна лапка
Управління натягом нитки: (4)


Верхня нитка може видніти на вивороті залежно від нитки, тканини, типу стібка і швидкості зшивання, однак нижня нитка ніколи не повинна видніти на лицьовій поверхні тканини.

Якщо нижня нитка видніє на лицьовій поверхні або при шитті утворилися складки, трохи зменшіть натяг за допомогою регулятора натягу нитки.

РЕГУЛЮВАННЯ ШИРИНИ І ДОВЖИНИ СТІБКА

 Темно сірий прямокутник вказує на автоматичне значення / значення за замовчуванням, яке встановлюється автоматично при виборі зразка.

При виконанні за замовчуванням зигзага, довжина стібка становить 2 мм, а ширина стібка 5 мм.

 Світло-сірий прямокутник вказує на можливі особисті налаштування, доступні в ручному режимі вибору налаштувань довжини і ширини стібка.

САТИНОВА СТРОЧКА (СТРОЧКА ДЛЯ ВИШИВАННЯ ГЛАДДЮ)

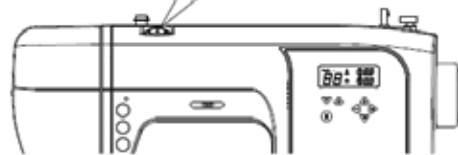
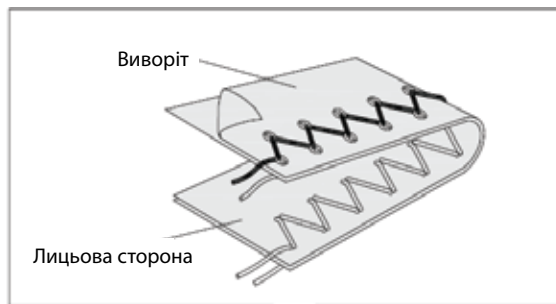
Це зигзагоподібний стібок з малим кроком, що використовується для створення аплікації, коротких фігурних строчок і т.д. Полегшіть натяг нитки і вручну відрегулюйте довжину стібка між значенням 0,4 і 2,0 для створення строчки для вишивання гладдю.

Використовуйте стабілізуючу підкладку для легкої тканини, щоб уникнути утворення складок.

ПРИМІТКА: Для створення щільного стібка для вишивання гладдю (з малим кроком), необхідно використовувати лапку для вишивання гладдю.

РОЗТАШУВАННЯ СТІБКА

Ширина стібка строчки збільшується від центрального положення голки, як показано на малюнку.



Ширина стібка

| | mm | 2,0 | 2,5 | 3,0 | 3,5 | 4,0 | 4,5 | 5,0 | 5,5 | 6,0 |
|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Довжина стібка | 0 | | | | | | | | | |
| | 0,4 | | | | | | | | | |
| | 0,6 | | | | | | | | | |
| | 0,8 | | | | | | | | | |
| | 1,0 | | | | | | | | | |
| | 1,2 | | | | | | | | | |
| | 1,4 | | | | | | | | | |
| | 1,6 | | | | | | | | | |
| | 1,8 | | | | | | | | | |
| | 2,0 | | | | | | | | | |
| | 2,6 | | | | | | | | | |



ПОТАЄМНИЙ ШОВ



Потаємний шов зазвичай використовується для підгинання штор, брюк, спідниць і т.д.

НАЛАШТУВАННЯ

Лапка: універсальна лапка

Управління натягом нитки: (4)



Стандартний потаємний шов для звичайної х / б тканини



Еластичний потаємний шов для м'якої, еластичної тканини

1. За допомогою відповідної нитки обробіть край тканини. На тонкій легкій тканині загнути і припрасуйте невелику кромку тканини розміром 1.3 см або менше. На середній або щільній тканині обметайте край.

2. Тепер загнути тканину, як показано на малюнку, виворітною стороною догори.

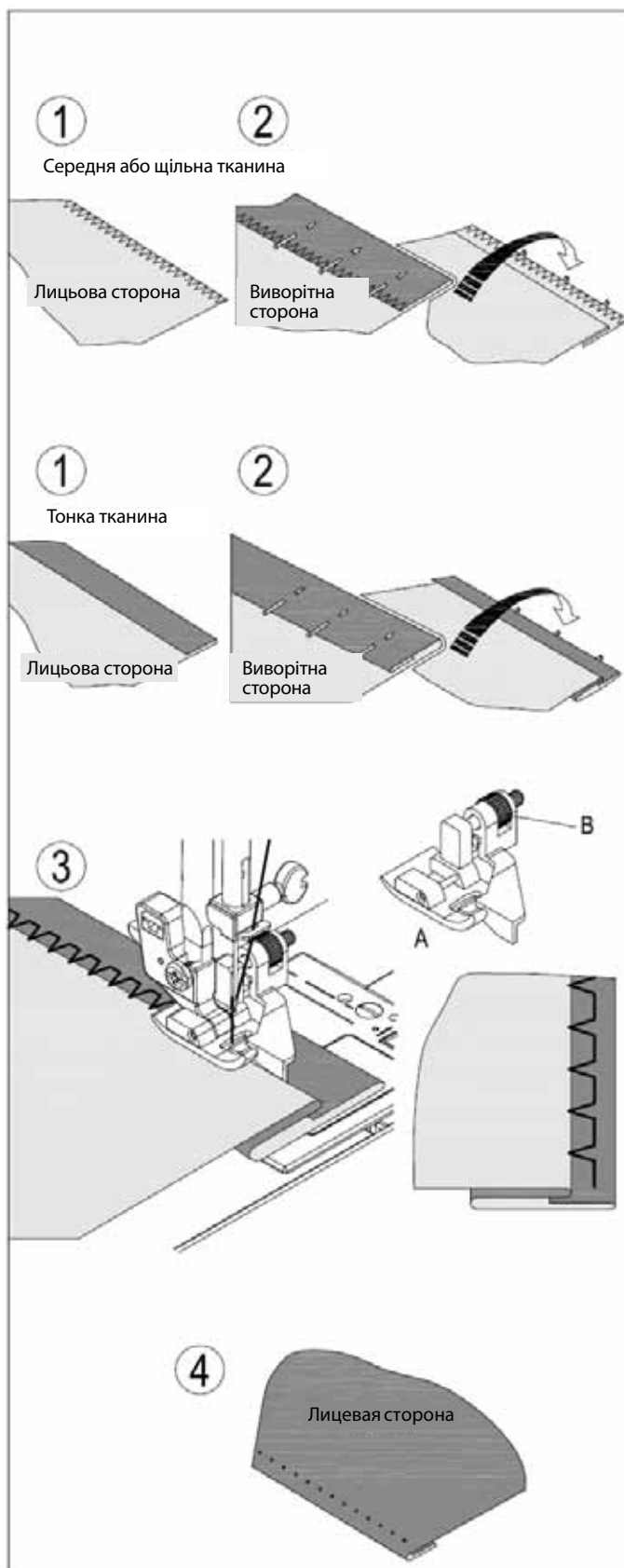
3. Помістіть тканину під лапку. Поверніть махове колесо проти годинникової стрілки, поки голка не перемістилася повністю вліво. Вона повинна проколоти лише загнуту тканину. Якщо це не так, відрегулюйте направляючу ролик (В) на лапці для створення потайного стібка (А) таким чином, щоб голка проколювала тільки загнуту тканину і направляюча точно залишалася напроти складки загнути.

ПРИМІТКА: Окрім регулювання лапки, необхідно використовувати кнопки управління шириною стібка. Кнопки управління шириною стібка змінюють коливання голки для створення більш вузького або широкого стібка.

Зшивайте повільно, обережно направляючи тканину вздовж кромки направляючої лапки А.

4. По завершенні, створена строчка буде майже невидимою на верхній стороні тканини.

ПРИМІТКА: Для створення гарного потаємного шва завжди робіть пробну строчку .



БАГАТОСТІБКОВИЙ ЗИГЗАГ

НАЛАШТУВАННЯ

Лапка: універсальна лапка

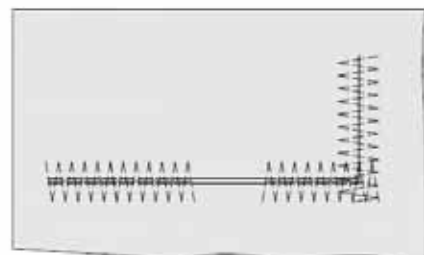
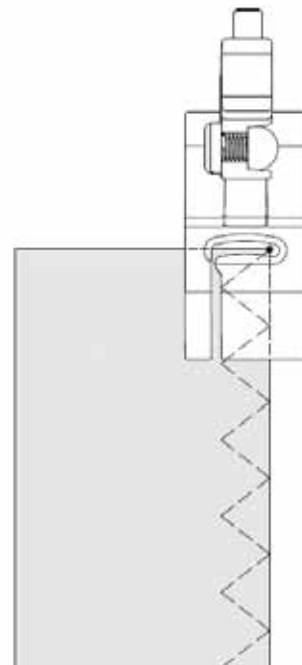
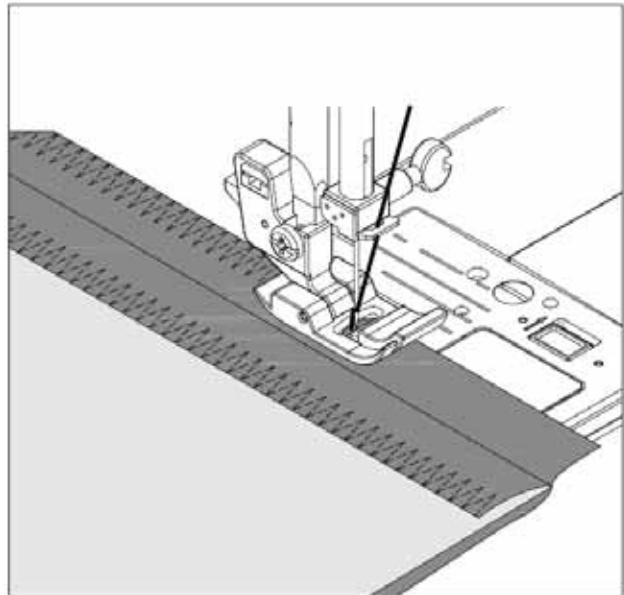
Управління натягом нитки: (4)

Сама назва шва вже підказує, що це дуже міцний шов. Утворюється три коротких стібка, в той час як при стандартному зигзагу утворюється тільки один стібок.

Саме цьому даний стібок рекомендується для обметування всіх типів тканини.

Даний стібок також ідеально підходить для короткої фігурної строчки, при зашиванні дірок, прикріпленні латок, для вишивання рушників і скріплення гладкої еластичної тканини.

ПРИМІТКА: Для зашивання дірок або обметування, як показано на малюнку, потрібна ручна настройка довжини стібка.



ЕЛАСТИЧНІ І ДЕКОРАТИВНІ СТРОЧКИ

НАЛАШТУВАННЯ

Лапка: універсальна лапка

Управління натягом нитки: (4)

Еластичні стібки, в цілому, призначені для виконання на трикотажній або еластичній тканині, але можуть також застосовуватися і для х/б тканини.

ПРЯМА ЕЛАСТИЧНА СТРОЧКА



Пряма еластична строчка є набагато міцніша, ніж стандартна пряма строчка, оскільки кожен стібок виконується тричі - вперед, назад, вперед.

Вона якнайкраще підходить для зміцнення швів спортивного одягу з еластичних тканин і для закруглених швів.

Використовуйте цей тип стібка для оздоблення відвороту, комірців і манжет з метою створення професійної обробки вашого швейного виробу.

СТРОЧКА «ТАСЬМА»



Ця строчка використовується для створення декоративної оздоблювальної лицьової строчки. Вона ідеально підходить для обшивання по кромці комірців, пройм, рукавів і облямівок. При ручному регулюванні до дуже вузької ширини ця строчка може використовуватися для зшивання в зонах з підвищеним навантаженням.

СТРОЧКА «СОТИ» (ФІГУРНІ БУФИ)



Ця строчка ідеально підходить для дрібних збірок і для обметування і скріплення еластичного мережива.

Зробіть кілька рядів складок поперек тканини, яку ви хочете прикрасити збірками.

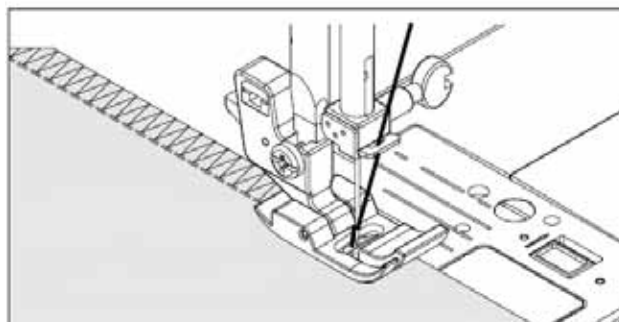
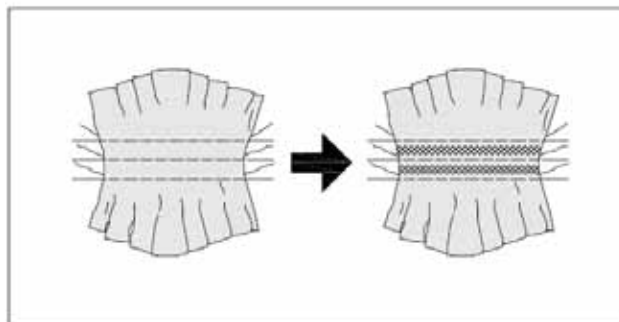
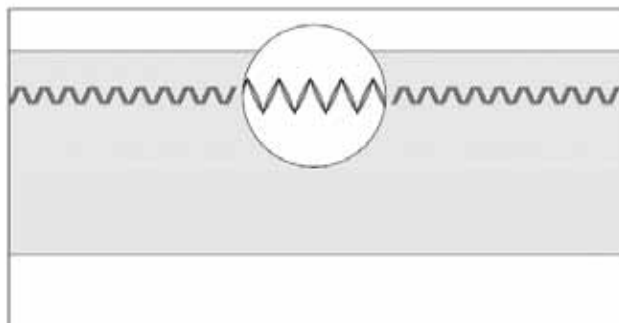
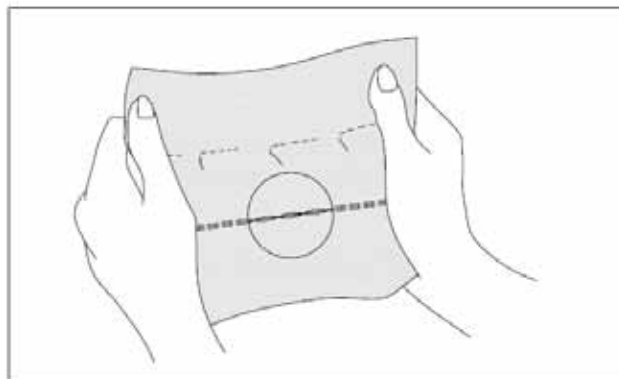
Разом з вузькою смужкою тканини безпосередньо під лінією збірки, зшийте даними стібками. В результаті вийде серія з невеликих ромбів.

ПРИМІТКА: Для виконання строчки «соти», необхідно використовувати лапку, таку ж, як для виконання сатинової строчки.

ОВЕРЛОЧНА СТРОЧКА



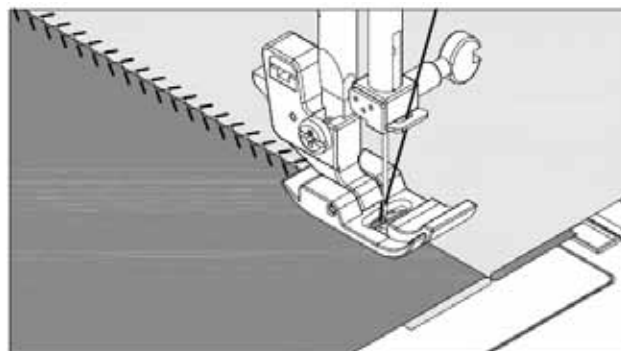
Даний тип строчки використовується у швейній промисловості при виготовленні спортивного одягу - з його допомогою виконується зшивання і завершення створення шва за одну операцію. Стібок ідеально придатний для ремонту зношених крайок швейних виробів.



СТРОЧКА «ЯЛИНКА»

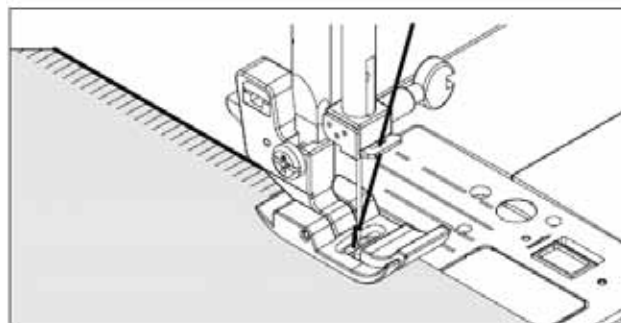
Використовується для створення оздоблювальної строчки, або скріпленні мережива або вставок при виготовленні нижньої білизни.

Строчка ідеально підходить для вистьобування і зшивання тканин.



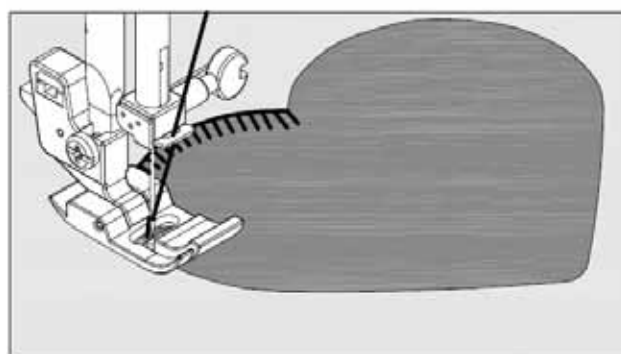
СТРИЖНЕВА СТРОЧКА

Даний тип строчки є стандартним зразком, який використовується для зубчастих країв і апликацій.



ДЕКОРАТИВНА СТРОЧКА

Є стандартним зразком строчки ручної вишивки, яка використовується для нанесення подвійних швів на ковдрах. Ця багатоцільова строчка може також використовуватися для пришивання бахроми, облямівки, створення декоративної строчки, апликації тощо.

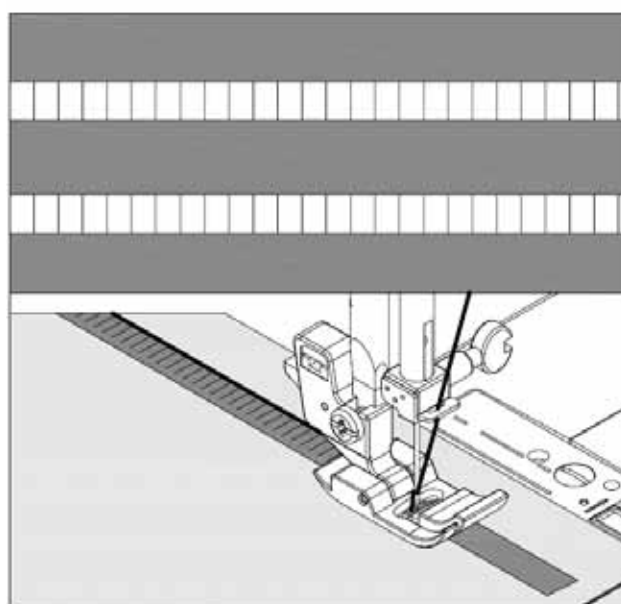


СТУПІНЧАСТА СТРОЧКА

Ступінчаста строчка спочатку використовувалася для створення ажурної вишивки. Вона також може використовуватися для зшивання по тонким стрічкам різного або однакового кольору. Можна виконати строчку по центру і створити особливий ефект для декорування.

Ще одним прикладом використання є створення декоративної строчки по вузькій стрічці, пряжі або еластичній тканині.

Щоб виконати ажурну строчку виберіть грубий тип тканини і після зшивання зробіть ступінчастий стібок для створення легкого зовнішнього вигляду.

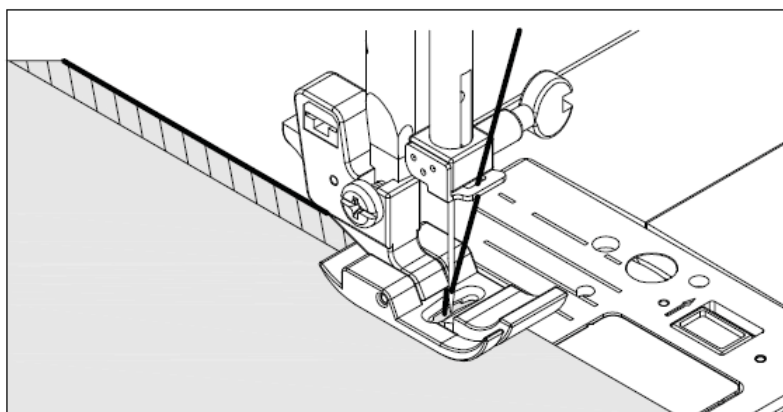
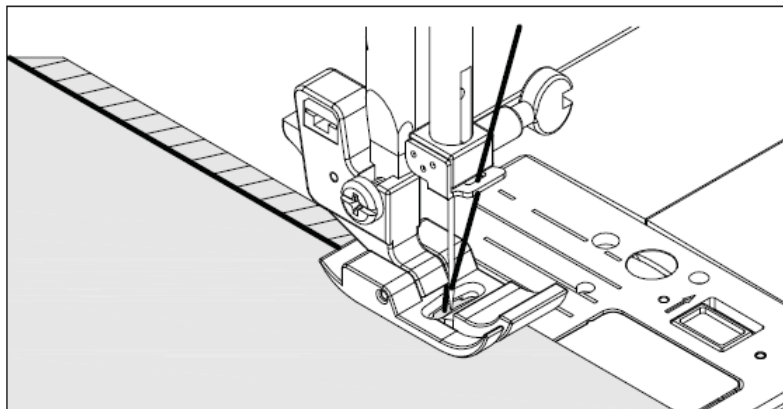


ПОХИЛА СТРИЖНЕВА СТРОЧКА



Ідеально підходить для вистрочування скатертин та покривал для створення елегантного зовнішнього виду.

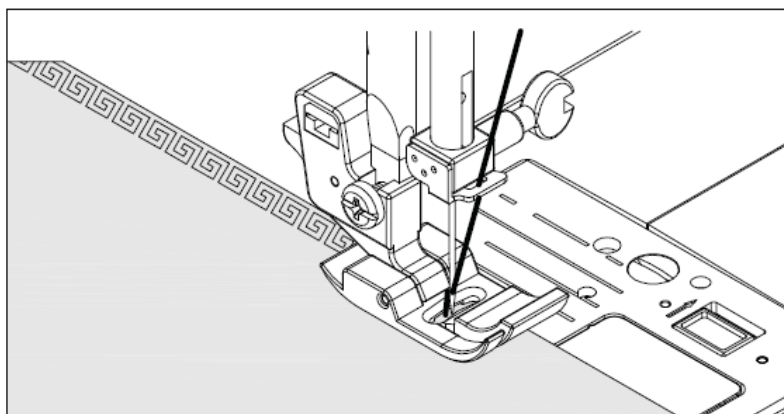
Стрижнева строчка може також виконуватися на тонких тканинах. Для цього, зшивайте уздовж необробленого краю тканини і підігніть ближче до зовнішньої сторони зрізу.



СТРОЧКА «ГРЕЦЬКИЙ ОРНАМЕНТ»



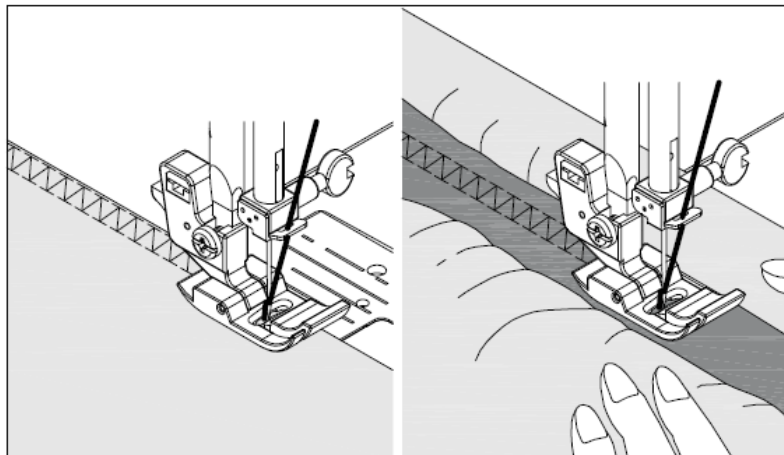
Підходить для створення декоративних країв, облямівки і оздоблень на крайках.



ПОДВІЙНА ОВЕРЛОЧНА СТРОЧКА



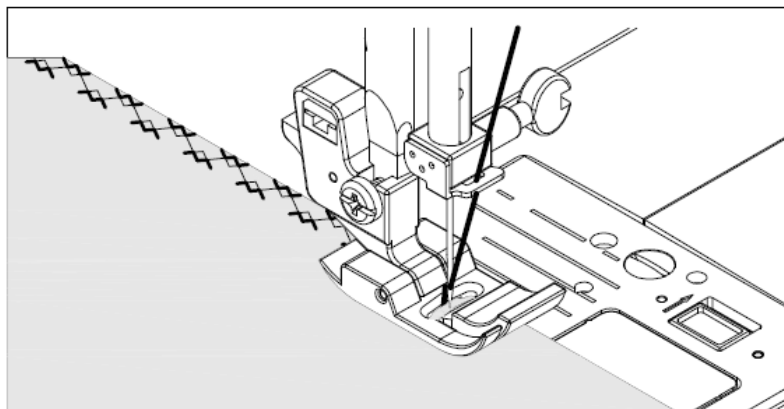
Ідеально підходить для скріплення вузької еластичної тканини при виготовленні або ремонті швейного виробу, для обметування і для зшивання і обметування за одну операцію. Використовується на тканинах : лляне полотно, твід і бавовняна тканина середньої та підвищеної щільності.



СТРОЧКА «ХРЕСТ-НАВХРЕСТ»



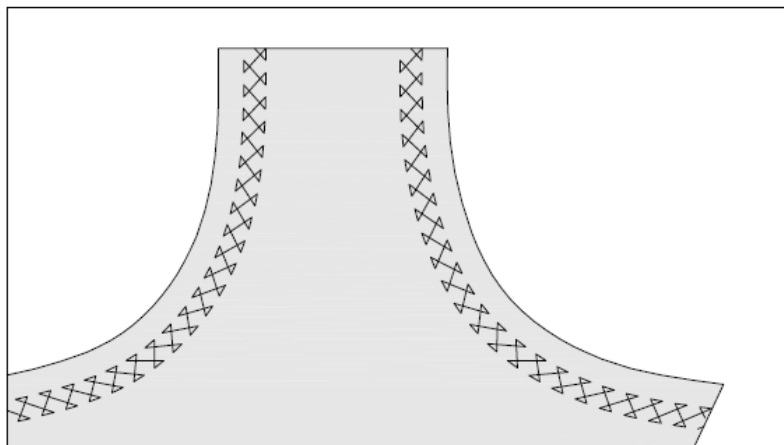
Використовується для зшивання і остаточної обробки еластичної тканини або для декоративної строчки, як при створенні обрамлення.



СТРОЧКА «ХРЕСТИКОМ»



Використовується для зшивання і остаточної обробки еластичної тканини або для створення декоративної строчки.



ДЕКОРАТИВНІ СТРОЧКИ

НАЛАШТУВАННЯ

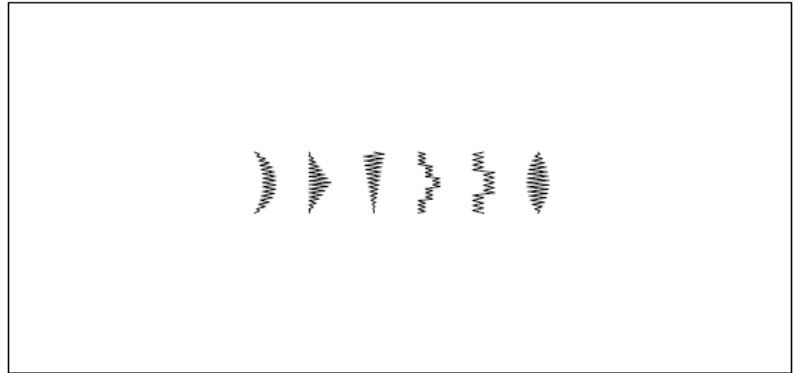
Лапка: лапка для сатинових строчок
Управління натягом нитки: (4)

* Завжди пробуйте на клаптику тканини, що використовується у вашому виробі.

* Перед початком шиття, перевірте, що на шпульку намотано достатню кількість ниток, щоб вони не закінчилися в процесі шиття.

* Злегка полегшіть натяг верхньої нитки.

Корисна порада: Для отримання естетичного зовнішнього вигляду поекспериментуйте зі зменшенням (-) натягу нитки.



ІДЕЇ ПО ДЕКОРАТИВНОМУ ШИТТІ

Мушлеподібна строчка
на комірці

Це ідеальна декоративна строчка, яку можна застосовувати для оздоблення рукавів і комірців жіночого та дитячого одягу, а також для крамок лляної скатертини.

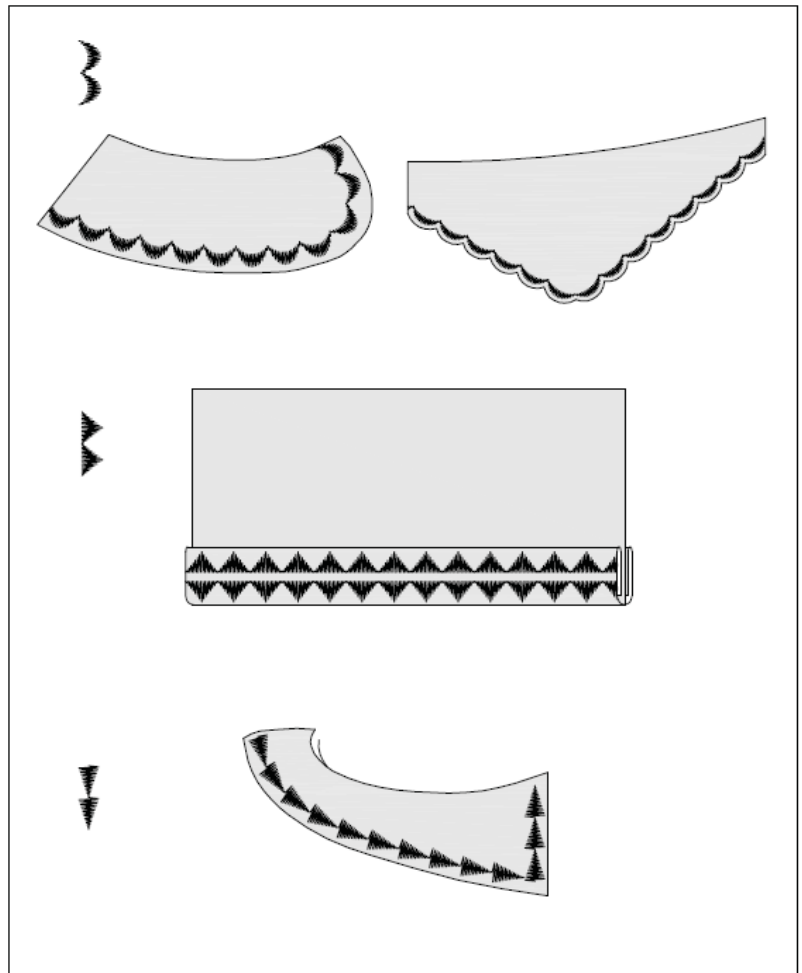
При використанні даної строчки на лляній скатертині спочатку виконайте строчку, а потім підігніть кромку тканини уздовж краю строчки. Будьте уважні, щоб в цей момент не перерізати стібки.

«Пірамідка» на косій бейці

Використовуйте косу бейку і підігніть крайку. Вишийте строчку «пірамідки» на верхній частині.

СТРІЛОВИДНА СТРОЧКА НА ЛАЦКАНІ

Окрім використання цієї строчки в якості декоративної, її також можна застосовувати як трикутну закріплювальну строчку для зміцнення зон, які можуть легко розпускатися. Особливо підходить для прошивання крайок кишень.

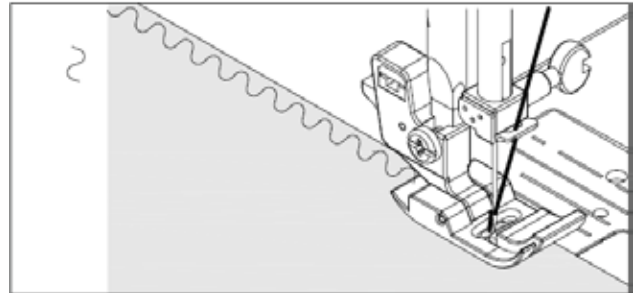
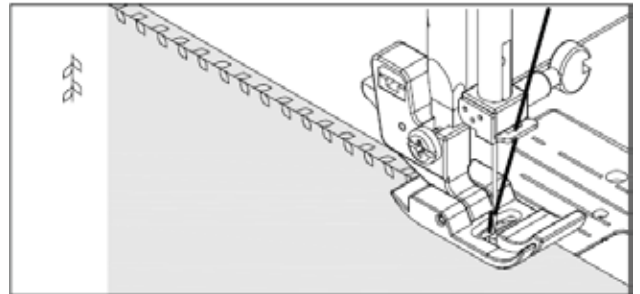
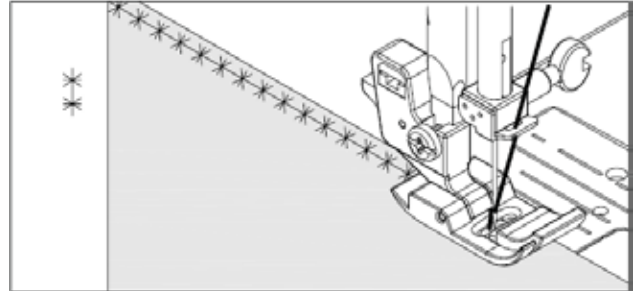
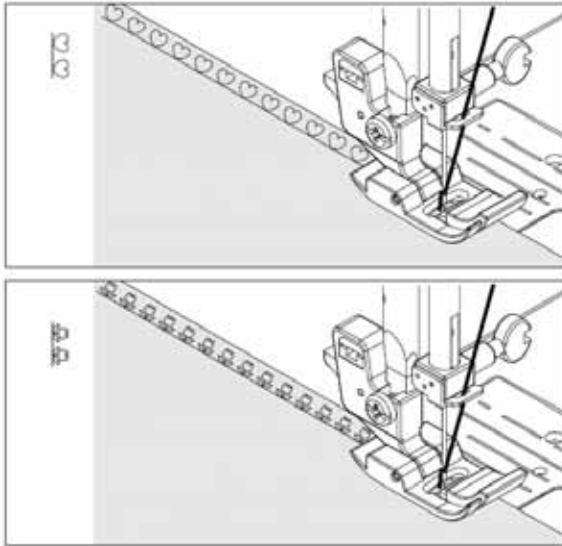


БЕЗПЕРЕРВНІ ВІЗЕРУНКИ

НАЛАШТУВАННЯ

Лапка: універсальна лапка або лапка для вишивання гладдю
Управління натягом нитки: (4)

Дані строчки найчастіше можна побачити на краях або облямівках швейних виробів і домашніх декоративних елементів.



ПРИШИВАННЯ ГУДЗИКІВ

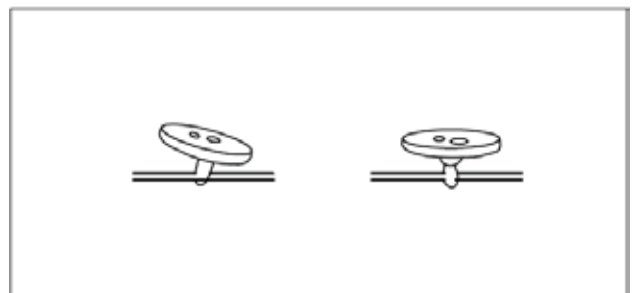
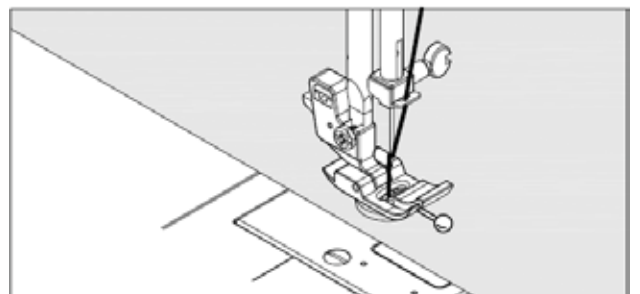
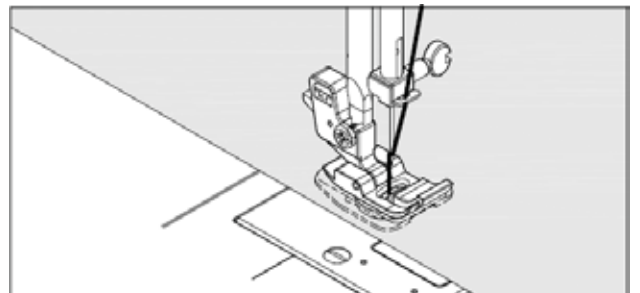
НАЛАШТУВАННЯ

Лапка: універсальна лапка

Помістіть вашу тканину і гудзик під притиску лапку. Опустіть притиску лапку. Поверніть махове колесо для того, щоб переконатися, що голка потрапляє в лівий і правий отвір гудзика. При необхідності відрегулюйте ширину стібка. Зробіть 10 стібків.

Якщо потрібно, щоб використовувалася ніжка на гудзику, тоді помістіть шпильку зверху гудзика і шийте поверху, як показано на малюнку.

Для зміцнення ніжки відріжте нитки, залишаючи хвостик довжиною 20 см. Пропустіть верхню нитку через отвір в гудзику і закрутіть навколо ніжки. Пропустіть розділову нитку з протилежного боку і зав'яжіть вузлик.



ОБМЕТУВАННЯ ПЕТЕЛЬ ДЛЯ ГУДЗИКІВ

ВИКОРИСТАННЯ ЛАПКИ ДЛЯ ОБМЕТУВАННЯ ПЕТЕЛЬ ДЛЯ ГУДЗИКІВ

Розмір петлі для гудзика визначається автоматично за допомогою розміщення гудзика в лапці для автоматичного обметування петель (R).

Гудзикотримач лапки може фіксувати гудзики діаметром до 2.5 см.

Зробіть пробне обметування петлі для гудзика на зразку тканини виробу і прокладочного матеріалу. Покладіть гудзик на тканину і позначте верхню і нижню частину, щоб визначити положення петлі для гудзика.

Використовуйте прокладочні(дублюючі) матеріали на еластичних тканинах.

ПОСЛІДОВНІСТЬ ВИКОНАННЯ

1. Поверніть махове колесо вперед для підняття голки в найвище положення. Підніміть важіль підйому притискної лапки.

2. Встановіть лапку для автоматичного обметування петель (зверніться до розділу «Заміна притискної лапки» на сторінці 13).

3. Посуньте гудзикотримач назад і зафіксуйте в ньому гудзик. Гудзикотримач має щільно притискати гудзик.

4. Виберіть один із зразків петель.

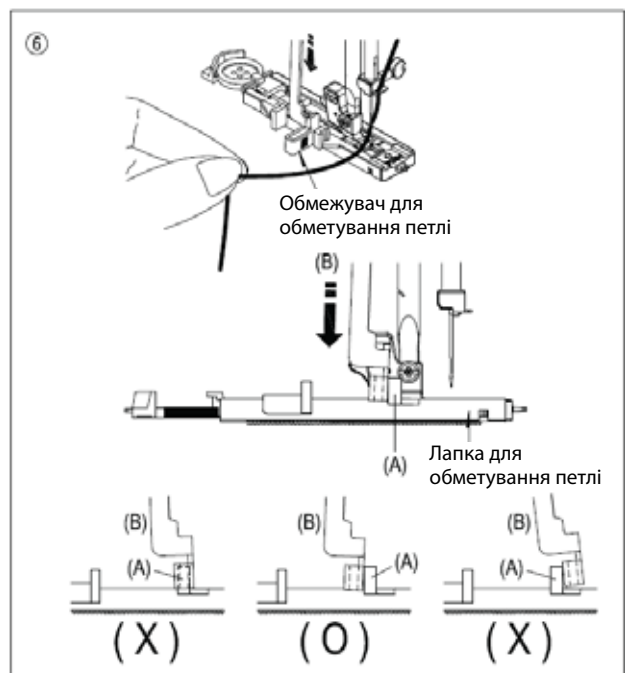
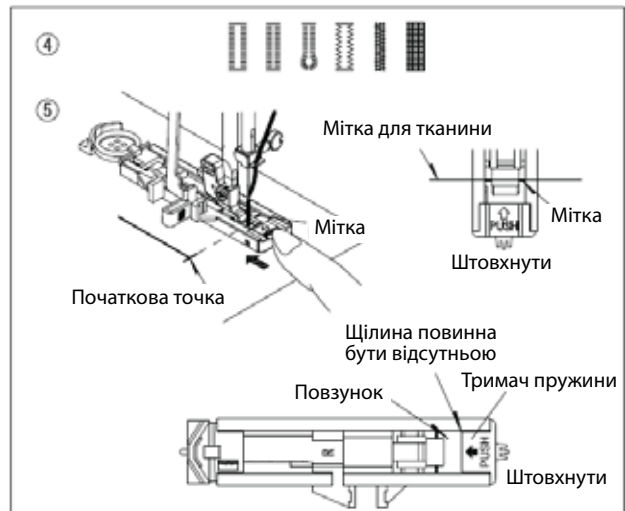
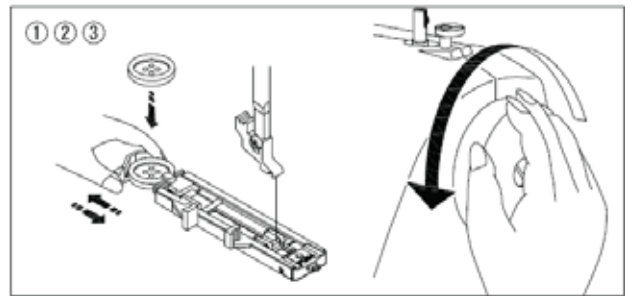
5. Помістіть швейний виріб під лапку, опустіть голку в початкове положення. Далі опустіть лапку для обметування петель.

Коли опускатимете важіль притискної лапки вашою правою рукою, притримуйте лапку для обметування петлі вашою лівою рукою і обережно штовхайте вперед, щоб переконатися в відсутності щілини між повзунком і тримачем пружини. (Див. Стрілку на мал. 5)

ПРИМІТКА: Щілина між повзунком і держателем пружини повинна бути відсутня, як показано на малюнку.

6. Опустіть обмежувач для обметування петлі для гудзика вниз до упору, і встановіть його з лівого боку виступу А.

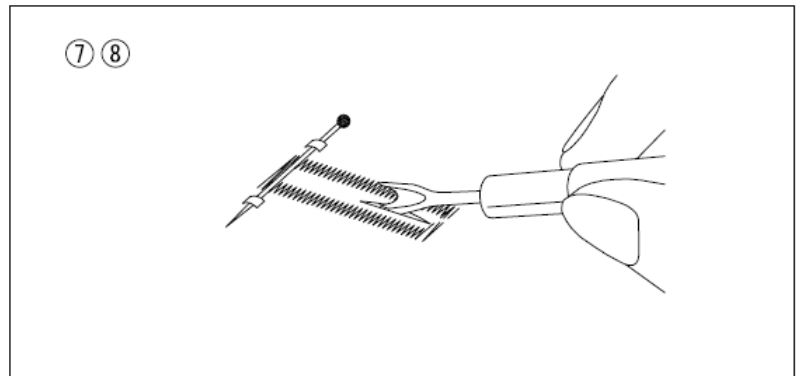
Притримуючи верхню нитку, увімкніть машину.



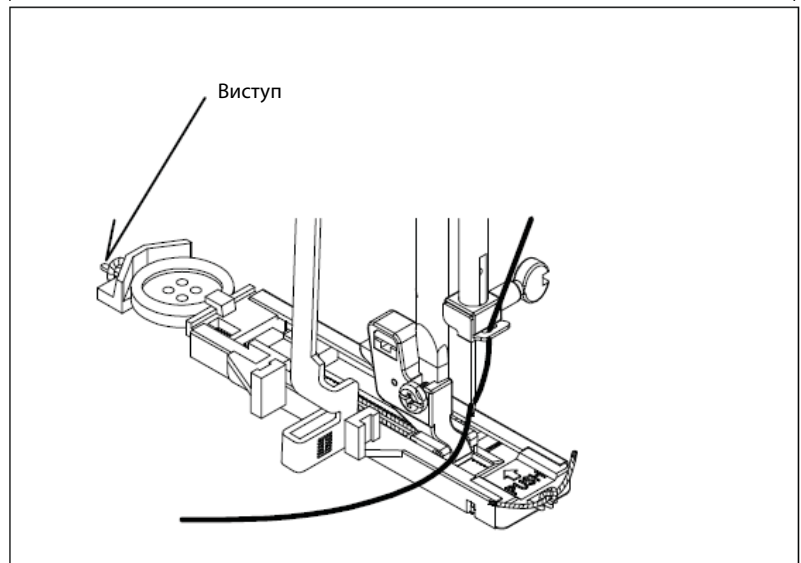
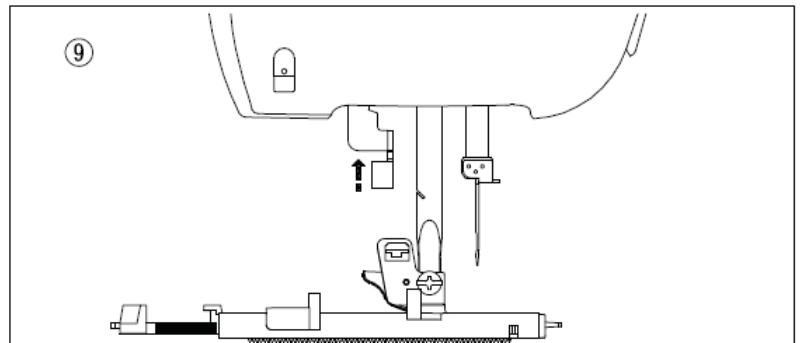
7. Обріжте верхню і нижню нитки, залишаючи корінці нитки довжиною близько 10 см.

Витягніть верхню нитку з нижнього боку тканини, потягнувши за нижню нитку. Далі зав'яжіть нитки в вузол.

8. Вставте шпильку всередину закріпки. Далі проріжте отвір за допомогою розпорювача. Будьте обережні, щоб не перерізати стібки закріпки.



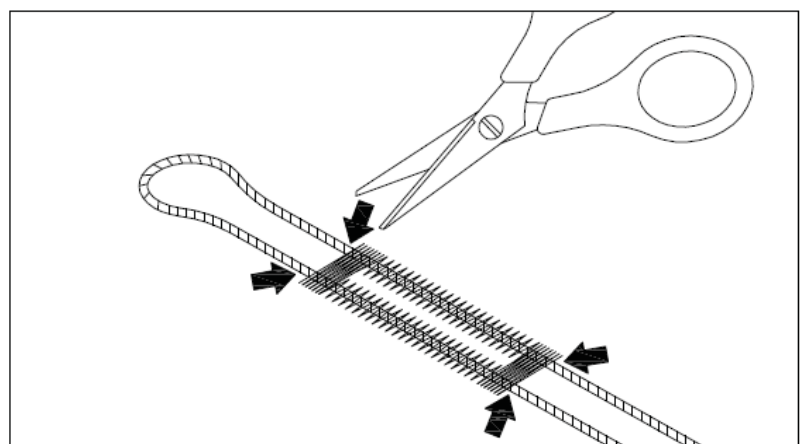
9. Після завершення обметування петлі для гудзика штовхніть обмежувач обметування петлі вгору, якомога вище.



ПЕТЛЯ З КАРКАСНОЮ НИТКОЮ

Протягніть шнур (в'язальна нитка або каркасна нитка для обметування петлі) через гострий виступ на лапці і потягніть обидва кінця шнура вперед під лапку та зав'яжіть шнур, як показано на малюнку.

Обметайте петлю для гудзика так, щоб зигзагоподібні стібки країв петлі покрили шнур. Після завершення вийміть шнур з лапки і відріжте зайву довжину.



ОБСЛУГОВУВАННЯ ШВЕЙНОЇ МАШИНИ

ЧИЩЕННЯ ТРАНСПОРТЕРА І ЧОВНИКОВОГО МЕХАНІЗМУ МАШИНИ



Завжди вимикайте швейну машину від джерела електроживлення, вийнявши вилку з розетки.

Для гарантії належної роботи вашої швейної машини необхідно своєчасно проводити чистку основних компонентів.

1. Підніміть голку в найвище положення.
2. Викрутіть два гвинти на голковій пластині (1) і посуньте голкову пластину вперед, як показано на малюнку, для того, щоб її зняти.

3. Зніміть шпулькотримач з човника (2).

4. Почистіть механізм подачі тканини швейної машини і зону човника за допомогою лляної щітки. Нанесіть краплю машинного масла на паз човника, як показано стрілками на малюнку (A, B).

ПРИМІТКА: НЕ використовуйте «універсальне» масло, оскільки воно не підходить для змазування швейної машини.

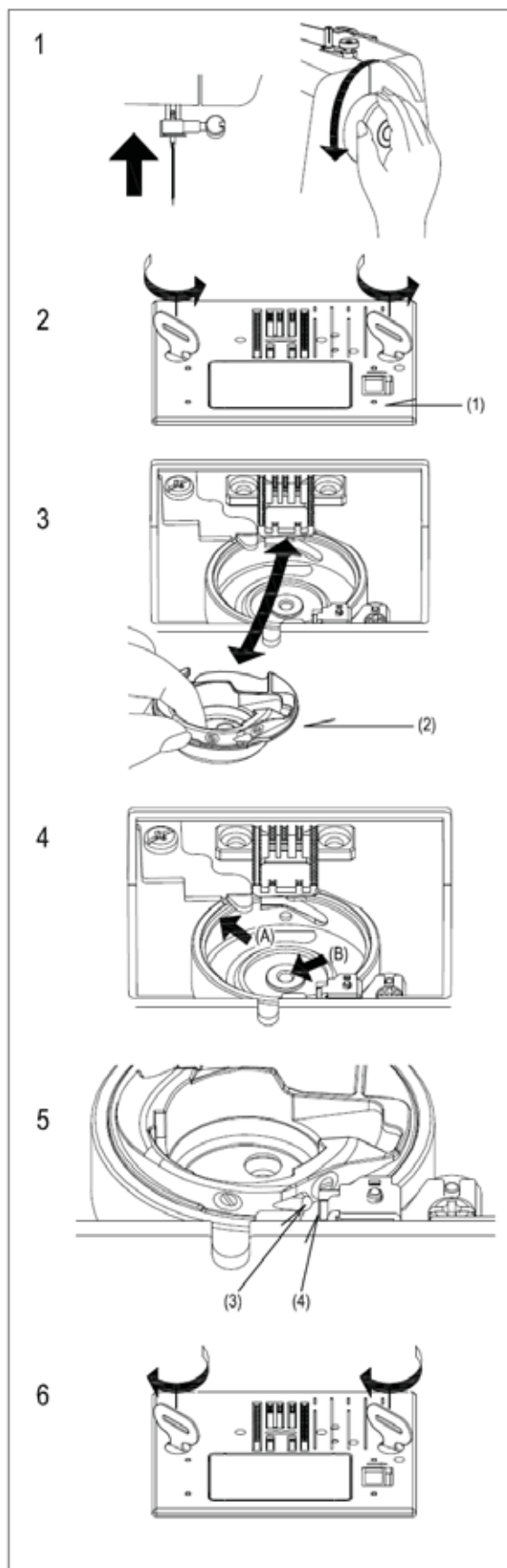
5. Встановіть шпулькотримач виступом (3), розміщеним напроти пружини (4).

6. Переконайтесь в тому, що голка розташовується в самому верхньому положенні, встановіть і вставте голкову пластину в необхідне положення, як показано на малюнку.

ЧИЩЕННЯ ШВЕЙНОЇ МАШИНИ І НОЖНОЇ ПЕДАЛІ

Після використання, тримайте швейну машину і педаль в чистоті. Використовуйте суху ганчірку для видалення пилу зі швейної машини і ножної педалі.

ПРИМІТКА: Використовуйте суху ганчірку, щоб уникнути ураження електричним струмом.



СТРОЧКА ДЛЯ ШТОПКИ,
ВИСТЬОБУВАННЯ

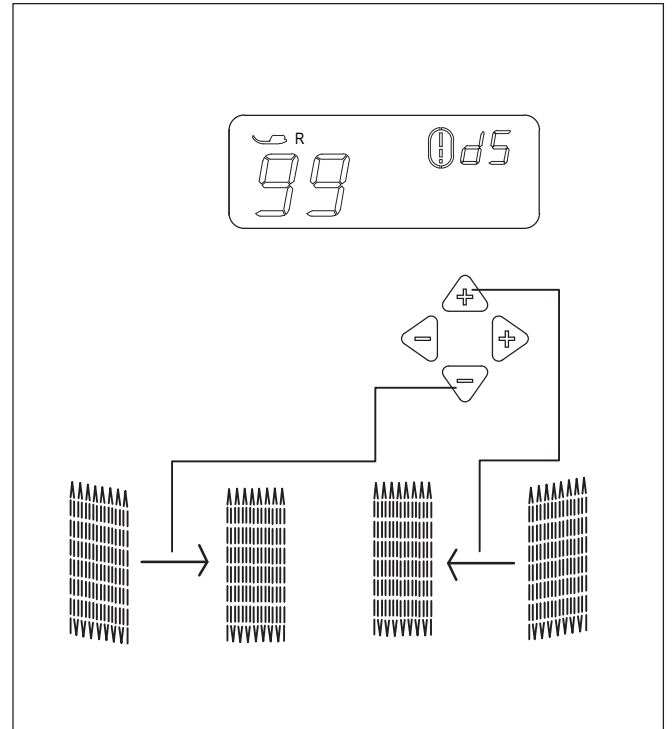


НАЛАШТУВАННЯ

Лапка: лапка для обметування петлі (R)
Управління натягом нитки: ③ - ⑥

Початок шиття
Дивіться стор. 36. Виконання петлі для гудзиків

Налаштування рівномірного штопання
При увімкненій строчці в правому верхньому кутку дисплея
світяться літери **d5** (за замовчуванням)
Коли права сторона прямокутника нижче, ніж ліва сторона,
Натисніть **-** щоб вибрати значення від d0 до d4.
Коли ліва сторона нижче, ніж права сторона, натисніть **+**
для вибору значень від d6 до d9



4 ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

ЛАПКА ДЛЯ ВИШИВАННЯ ГЛАДДЮ

Лапка для вишивання гладдю має жолобок для проходження стібків на щільній тканині з метою зручного просування тканини під нею. Особливо це стосується створення строчок для вишивання гладдю (сатинових) і як альтернативний варіант для універсальної лапки при вишиванні еластичними строчками.

Тісно розташовані зигзагоподібні стібки називаються стібками для вишивання гладдю. Ці стібки використовуються для аплікацій та коротких фігурних строчок. Трохи полегшіть натяг верхньої нитки для вишивання гладдю.

Щоб уникнути утворення складок використовуйте підкладку з шовкового паперу або прокладочний матеріал для легкої тканини.

ПОДВІЙНА ГОЛКА

Подвійна голка створює два ряди паралельних стібків для дрібних складок, подвійного зшивання по краю і декоративного шиття.

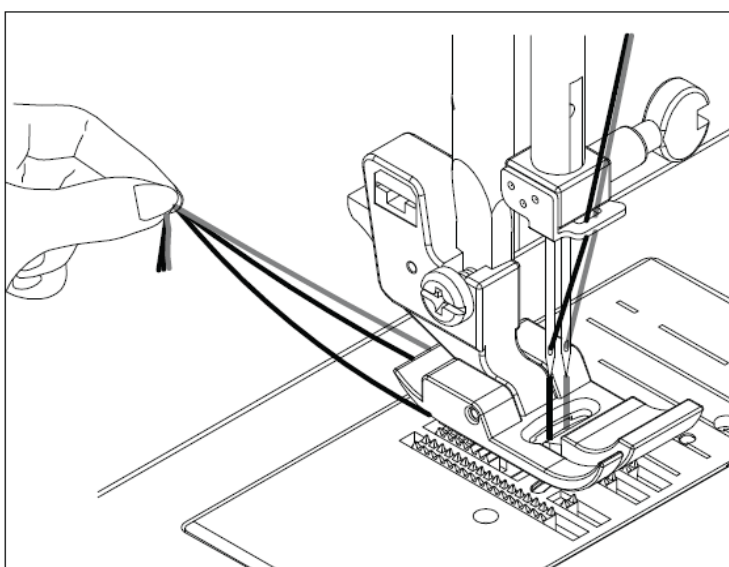
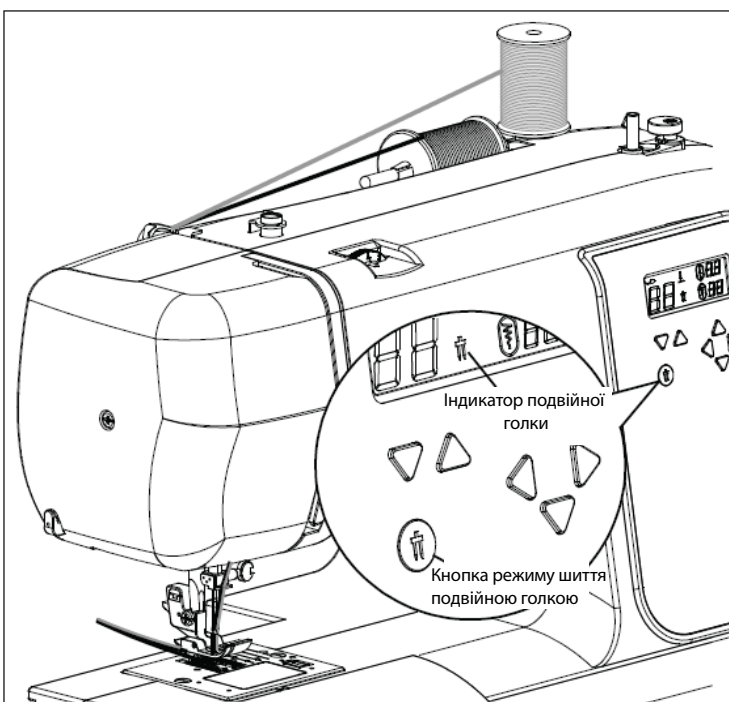
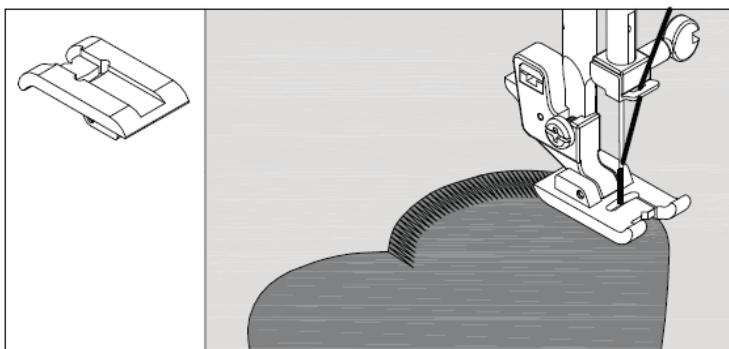
Перед установленням подвійної голки (потрібно придбати додатково) переконайтеся в тому, що натиснута кнопка вибору подвійної голки. В іншому випадку можна пошкодити швейну машину. Наполегливо рекомендується використовувати подвійну голку з відстанню 2 мм між голками.

ЗАПРАВКА НИТКИ В ПОДВІЙНУ ГОЛКУ

1. Встановіть додатковий катушковий стрижень. Помістіть катушку на кожен катушковий стрижень. Протягніть дві нитки як одну. Протягніть обидві нитки через голки.

2. Намотайте нижню нитку так само, як і для шиття однієї голкою. Протягніть три нитки разом під притисною лапкою в напрямку до задньої частини машини, залишаючи близько 15 см нитки.

ПРИМІТКА: Нитковдіваючий пристрій не може використовуватися для протягування нитки в подвійну голку.

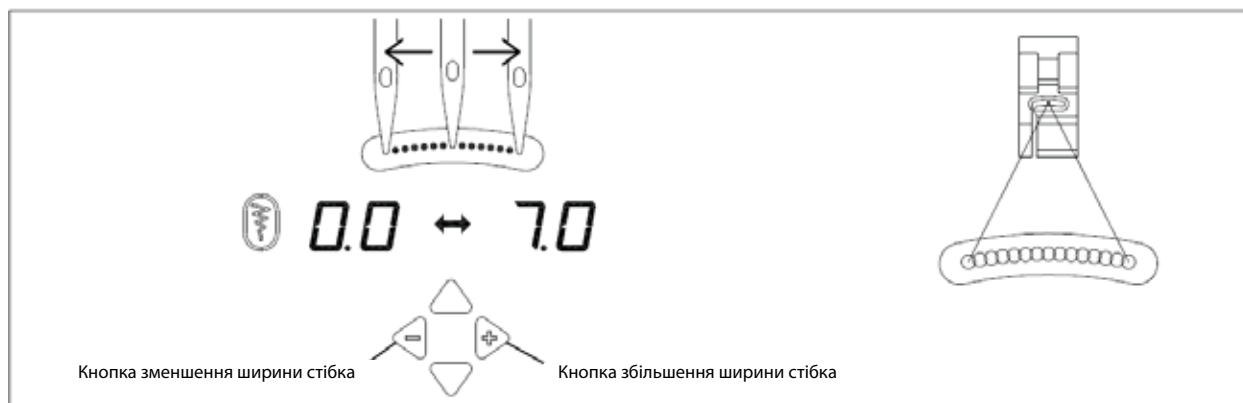


Корисні поради:

1. Щоб уникнути поломки подвійної голки, будь ласка, натисніть кнопку вибору подвійної голки перед вибором типу стібка.
2. Після вимкнення машина повернеться до звичайного режиму шиття.

ПОЛОЖЕННЯ ГОЛКИ ПРИ ШИТТІ ПРЯМОЮ СТРОЧКОЮ

Положення голки при виконанні прямої строчки може бути відрегульовано в 15 різних положеннях кнопками контролю ширини стібка, як показано на малюнку нижче:



УВАГА!

МАШИНА ВИДАЄ ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНИЙ ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ НА ЕКРАНІ ДИСПЛЕЯ З'ЯВЛЯЄТЬСЯ КОД ПОМИЛКИ

PF - машина запущена, коли притискна лапка знаходиться у верхньому положенні (опустіть вниз притискну лапку).

C – увімкнений кронштейн для намотування нитки на шпульку (переведіть кронштейн в ліве положення, як показано на мал. 4 на сторінці 9).

bL - важіль вибору обметування петель для гудзиків знаходиться в неправильному положенні (переведіть важіль обметування петлі в правильне положення, як показано на мал. 6 на сторінці 36).

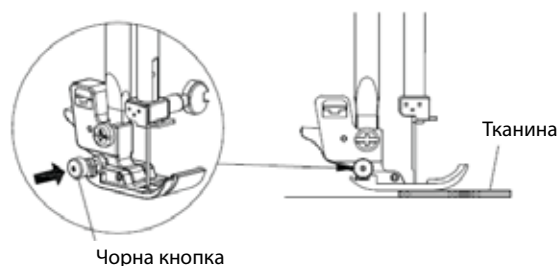
Fc - педаль підключена до машини, будь ласка, користуйтеся при шитті педаллю або вимкніть її від машини та шийте за допомогою кнопки Старт / Стоп.

ШИТТЯ НА ПОТОВЩЕННЯХ

1. При проходженні товстого шва виробу опустіть голку в нижнє положення, натисніть чорну кнопку на притискній лапці.

2. Тримач притискної лапки опустіть вниз.

3. Прошийте місце потовщення і відпустіть чорну кнопку.



НАМЕТУВАЛЬНА СТРОЧКА

ВСТАНОВЛЕННЯ ЛАПКИ ДЛЯ ШТОПАННЯ

1. Зніміть тримач притискної лапки.

2. Встановіть лапку для штопального стібка (потрібно придбати додатково), вставте гвинт в отвір на тримачі і затягніть гвинт.

(Увага) При встановленні лапки для штопання палець на лапці повинен бути вище, ніж гвинт на голкотримачеві

СТВОРЕННЯ НАМЕТУВАЛЬНОЇ СТРОЧКИ

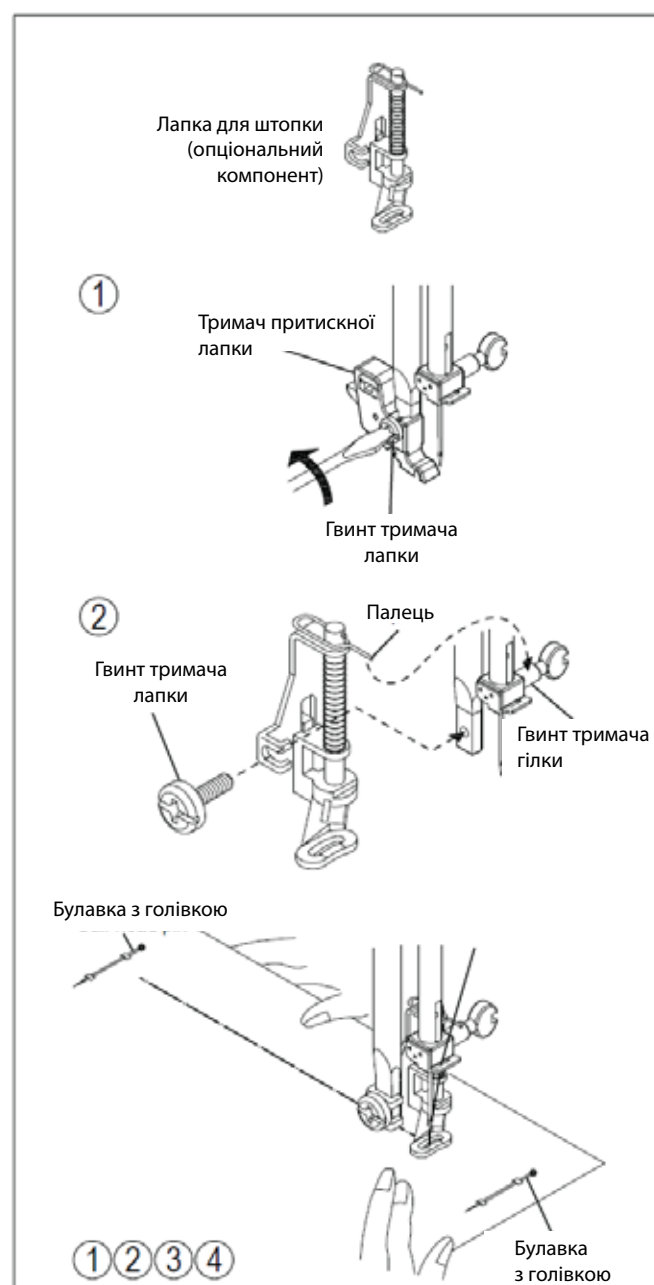
1. Витягніть верхню і нижню нитку назовні.

Далі опустіть лапку для штопання

2. Зафіксуйте обидва кінці тканини за допомогою шпильки з голівкою.

3. Після утворення першого стібка машина автоматично зупиниться. Далі витягніть тканину назовні, наскільки потрібно.

4. Повторіть кроки 2 і 3. Коли зшивання закінчено, витягніть нитку і тканину і відріжте зайву нитку.



5. ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема | Причина | Шляхи вирішення | Сторінка |
|--|--|---|----------|
| ЗАГАЛЬНІ НЕСПРАВНОСТІ | | | |
| Машина не працює | Не увімкнено вмикач електроживлення машини | Увімкніть вмикач електроживлення | 7 |
| | Обмежувач обметування петлі для гудзиків не опущений під час операції шиття | Опустіть важіль обметування петлі для гудзиків | 35 |
| | Утворюється щілина між повзунком і тримачем пружини лапки для обметування | Обережно притисніть повзунк лапки для обметування петлі для гудзиків, щоб усунути щілину | 35 |
| | Ввімкнено функцію намотки шпульки | Вимкніть функцію намотки шпульки | 9 |
| Машина працює шумно | Нитка застряє в човнику | Почистіть човник | 37 |
| | | | 14 |
| Тканина не просувається | Притискна лапка не опущена | Опустіть притискну лапку | |
| | Довжина стібка занадто коротка | Збільшіть довжину стібка | 19 |
| | Штопальна пластина розміщена під голкою | Зніміть штопальну пластину | |
| Пропуск стібків | Голка неправильно розміщена в голкотримачі | Правильно встановіть голку | 14 |
| | Голка загнулася або затупилася | Замініть голку | 14 |
| | Машина неправильно шиє | Повторно заправте нитку | 11 |
| | Нитка застряє в човнику | Очистіть човниковий механізм від ниток чи текстильних залишків | 37 |
| Нерівномірні стібки | Розмір голки не відповідає нитці і тканині | Замініть або голку, або нитку | 14 |
| | Машину заправлено неправильно | Перезаправте нитку | 11 |
| | Натяг верхньої нитки ослаблено | Відрегулюйте натяг верхньої нитки | 18 |
| | Тканина вистрибує чи виштовхується з-під лапки машини при просуванні | Обережно направляйте тканину | |
| | Нитку на шпульці намотано нерівномірно | Перемотайте шпульку | |
| Ламається голка | Тканина вистрибує чи виштовхується з-під лапки машини при просуванні | Обережно направляйте тканину | |
| | Розмір голки не відповідає нитці і тканині | замініть голку на голку іншого типу. Замініть нитку на нитку іншого типу | 14 |
| | Голка неправильно розміщена в голкотримачі | Правильно встановіть голку | 14 |
| | Кнопку вибору подвійної голки не було натиснуто при встановленні подвійної голки | Натисніть кнопку вибору подвійної голки | 39 |
| НЕСПРАВНОСТІ ПОВ'ЯЗАНІ З НИТКОЮ | | | |
| Нитки утворюють вузли | Верхня та нижня нитки не протягнуті під притискною лапкою перед початком шиття | Протягніть обидві нитки під прижимною лапкою на відстань біля 15 см і притримуйте, доки не сформується кілька стібків | 25 |
| Рветься верхня нитка | Верхню нитку заправлено неправильно | Перезаправте нитку | 11 |
| | Занадто сильний натяг верхньої нитки | Відрегулюйте натяг верхньої нитки | 17 |
| | Голку пошкоджено | Замініть голку | 14 |
| | Розмір голки не відповідає нитці і тканині | замініть голку на голку іншого типу. Замініть нитку на нитку іншого типу | 14 |
| Рветься нижня нитка | Шпулька намотана нерівномірно | Перемотайте шпульку | 9 |
| | Волокна тканини накопичуються в човниковому механізмі | Видаліть волокна тканини | 39 |
| Утворюються зморшки | Занадто сильний натяг верхньої нитки | Відрегулюйте натяг верхньої нитки | 17 |
| | Довжина стібка занадто велика для легкої або м'якої тканини | Зменшіть довжину стібка | 19 |

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Перед використанням машини, будь ласка, прочитайте цей посібник з експлуатації.

Не використовуйте машину при температурі навколишнього середовища вище, ніж 45 °С або нижче ніж 5 °С, в приміщеннях з підвищеною вологістю повітря або відкритому повітрі, інакше машина може працювати неправильно. Щоб уникнути утворення конденсату на електронних пристроях не рекомендується вклучати машину відразу з холоду. Дайте їй зігрітися при кімнатній температурі (постояти в теплі). Не рекомендується використовувати машину при нестабільній роботі електричної мережі або в місцях, де сильне електричне або магнітне поле, інакше машина буде працювати зі збоями. Встановлювати машину необхідно на рівну стійку поверхню, враховуючи, щоб машина мала достатню відстань від нерухомих предметів.

Не кидайте машину, це може призвести до травм або до пошкодження машини.

ПІД ЧАС РОБОТИ НА МАШИНІ

Ця машина призначена тільки для побутового використання.

Будьте уважні при роботі на машині, беріть руки від попадання в зону роботи рухомих частин машини, особливо в поле роботи голок.

Щоб уникнути ураження електричним струмом або виникнення замикання:

всі кабелі повинні бути в хорошому стані і не мати пошкоджень (порізів, пропалень і т.д.), не стикатися з вологим або агресивним середовищем. Кабель живлення повинен мати хороше з'єднання з електричною мережею. При роз'єднанні кабелю живлення від мережі, не тягніть за кабель.

Пристрій не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або які не мають достатніх знань і навичок, за винятком випадків, коли спостереження за ними або їх навчанням проводиться особами, які відповідають за їх безпеку. Слідкуйте за дітьми і не допускайте, щоб вони грали з даним пристроєм.

При дотриманні умов експлуатації і правил зберігання швейної машини термін служби - 8 років.

Інформація про дату виробництва знаходиться на коробці і задній панелі швейної машини.

ДАТА ВИРОБНИЦТВА

Інформація про дату виробництва знаходиться на товарній упаковці і корпусі машини

СЕРІЙНИЙ НОМЕР

Інформація про серійний номер знаходиться на товарній упаковці і корпусі машини.

Серійний номер складається з 8 цифр - року випуску, номера машини див. Як показано нижче.

Зразок прочитання серійного номера:

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 7 | 0 | 4 | 7 | 9 | 4 | 1 |
| (1) | (1) | | | | | | |
| | | (2) | (2) | | | | |
| | | | | (3) | (3) | (3) | (3) |

(1) Рік випуску. 17 - 2017 рік випуску

(2) Місяць випуску. 04 - місяць випуску квітня

(3) Номер машини. 7941-номер машини

17047941 - машина зроблена в квітні 2017 році, номер машини 7941